LA VIE EST BELLE

BRISACH

LES DÉCORATEURS DU FOYER

BRISACH
LES DÉCORATEURS DU FOYER

**Pour oublier le temps qui passe,
le véritable luxe
est de se détendre devant
un bon feu à la maison.
Se réfugier en famille
ou avec ses amis
autour d'un poêle ou
d'une cheminée BRISACH
devient le meilleur moment
de la journée.**

EN At a time when everyone is in a rush, the true luxury is taking a quiet moment to pamper yourself in front of a nice fire at home. Gathering around a Brisach stove or fireplace in the evening with your friends and family becomes the true highlight of the day.

IT In un tempo in cui tutti sono di fretta, il vero lusso è prendersi un momento di pace per coccolarsi davanti ad un bel fuoco a casa. Ritrovarsi attorno ad una stufa o un camino Brisach alla sera con la famiglia e gli amici, diventa il vero momento della giornata.

Index

POÊLES À BOIS

8 **KUBIC**
14 **SPHÉRIC**
18 **VARIO K**
24 **PAVIN**
26 **BOSSONS**
28 **BOSSONS PIERRE OLLAIRE**
32 **PANO ACIER**
34 **PANO PIERRE OLLAIRE**
36 **MEDIA**
38 **LITHO**
44 **ALASKA**
48 **SUCHET / SUCHET IN / SUCHET XL**
52 **SAN PEYRE**
56 **SAN PEYRE XL**
58 **MEYGAL**
60 **MEYGAL XL**
62 **ASPEN / ASPEN POD / ASPEN WALL**
66 **MEZENC / MEZENC POD / MEZENC XL**
72 **COUNTRY**
76 **MANSART**
78 **IDYLLE**

80 **Données techniques Poêles à bois**

POÊLES À GRANULÉS

106 **KUBIC**
110 **AURON**
112 **ALLOS**
114 **PRALOUP**
116 **VALBERG**
118 **HUEZ**
120 **LUGANO ACIER**
122 **LUGANO CÉRAMIQUE**
126 **IRATY**
128 **NAGANO**
130 **SAPPORO**
132 **SOTCHI / SOTCHI HYDRO**
136 **ISOLA**
140 **CORTINA**
144 **AVORIAZ**

146 **Données techniques Poêles à granulés**

156 **Matériaux et caractéristiques**

POÊLES À BOIS

8 **KUBIC**
14 **SPHÉRIC**
18 **VARIO K**
24 **PAVIN**
26 **BOSSONS**
28 **BOSSONS PIERRE OLLAIRE**
32 **PANO ACIER**
34 **PANO PIERRE OLLAIRE**
36 **MEDIA**
38 **LITHO**
44 **ALASKA**
48 **SUCHET / SUCHET IN / SUCHET XL**
52 **SAN PEYRE**
56 **SAN PEYRE XL**
58 **MEYGAL**
60 **MEYGAL XL**
62 **ASPEN / ASPEN POD / ASPEN WALL**
66 **MEZENC / MEZENC POD / MEZENC XL**
72 **COUNTRY**
76 **MANSART**
78 **IDYLLE**

80 **Données techniques Poêles à bois**

Poêle à bois Kubic

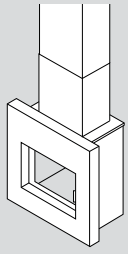
Ce poêle-cheminée permet d'associer aux avantages d'un poêle à bois une esthétique de cheminée design. Personnalisez votre Kubic grâce à de nombreuses options. Il est disponible avec un cadre métallique laqué blanc ou avec un cadre en pierre, granit ou céramique. Besoin d'un espace pour ranger vos bûches, le banc est la solution idéale qui donnera aussi de la hauteur à votre Kubic. Vous souhaitez poser votre poêle-cheminée au sol et ranger vos bûches, pas de problème, les banquettes sont là pour répondre à votre demande. Vous pouvez aussi choisir un podium moyen ou grand selon la place dont vous disposez.

EN This fireplace stove combines the advantages of a wood stove with the aesthetic of a designer fireplace. Customise your Kubic with many options. It comes with a white lacquered metal frame or with a stone, granite or ceramic frame. If you need space to store your logs, the bench is the ideal solution that will also add height to your Kubic. You want to put your fireplace on the ground and put away your logs, no problem, the benches are there for this very purpose. You can also make your Kubic stand out by choosing a podium, medium or large depending on the space you have available.

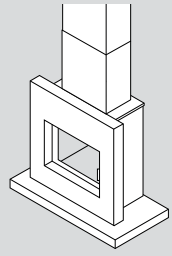
IT Questa stufa camino, con focolare in ghisa e aria comburente raccordabile all'esterno, permette di unire il vantaggio di una stufa a legna all'estetica emozionante di un camino di design. Personalizzate il vostro Kubic utilizzando le numerose possibilità, dalle cornici in metallo laccato bianco a quelle in pietra, granito o ceramica. Le molteplici configurazioni permettono di armonizzare facilmente Kubic con tutti gli stili d'interni attuali. Se avete bisogno di uno spazio per mettere in ordine la legna, la panca è la soluzione ottimale. Se volete lasciare a terra il vostro Kubic e stivare la legna attorno, utilizzate i tavolini laterali, se volete alzare leggermente da terra il vostro Kubic usate i basamenti in acciao medio o grande in base al vostro spazio.

POÊLE À BOIS KUBIC

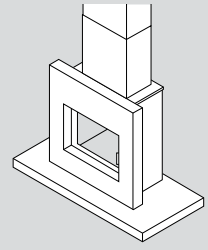
Série
KUBIC



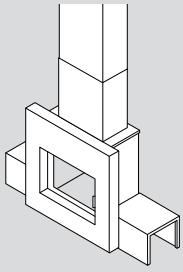
KUBIC



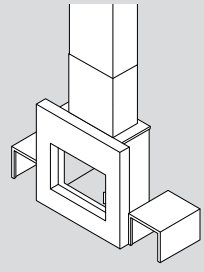
KUBIC MOYEN PODIUM



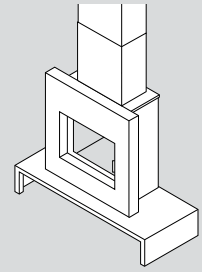
KUBIC GRAND PODIUM



KUBIC BANQUETTE



KUBIC BÛCHER BANQUETTE



KUBIC BANC

Poêle à bois Sphéric

Un poêle à bois au design résolument original qui marie forte personnalité et légèreté visuelle, tout en rondeurs. Vous pouvez le personnaliser grâce aux finitions de façade proposées : rouge, alu mat ou blanc.

EN A wood stove with a resolutely original design that combines strong personality and visual lightness, all rounded. You can personalise it thanks to the proposed facade finishes: red, matt aluminium or white.
Spheric

IT Una stufa camino dal design decisamente originale che sposa forte personalità e leggerezza visiva. Esattamente come una stufa, il calore viene scambiato direttamente in ambiente. Focolare in ghisa con aria comburente raccordabile all'esterno, rivestimento in acciaio disponibile in tre finiture.

POÊLE À BOIS SPHÉRIC

Poêle à bois
Vario K

**Au cœur de la tendance actuelle des poêles au format écran 16/9ème,
ce modèle séduit par l'équilibre de ses proportions et sa belle vision du feu.
Pratique et esthétique s'associent idéalement
dans ce produit de chauffage au bois.
Vario K se décline dans de nombreuses versions, la version suspendue,
directement accrochée au mur, apporte une légèreté visuelle et offre
l'avantage d'un faible encombrement.
La tendance aux poêles design posés sur un banc ou un podium
en fait un objet qui donne du caractère à votre intérieur.
On sera séduit par le côté pratique du vaste range-bûches intégré sous le banc.
Envie d'un modèle conçu pour une installation en position centrale,
Vario K Tunnel est la solution parfaite.
Pensez à l'associer à un pied « Pod » tout en rondeurs
pour une version plus aérienne.**

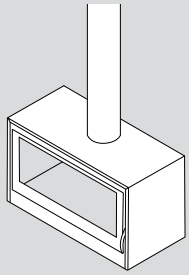
EN At the heart of the current trend of stoves in 16:9 screen format, this model will win you over with the balance of its proportions and its beautiful view of the fire. The ideal combination of convenience and aesthetics in this wood heating product. Vario comes in many versions, the hanging version, directly attached to the wall, provides visual lightness and offers the advantage of a small required space. The tendency to design stoves on a bench or a podium makes it an object that gives character to your interior. You will be seduced by the convenience of the large log storage integrated under the bench. For anyone looking for a model designed for installation in a central position, Vario K Tunnel is the perfect solution. Consider combining it with a curvy "Pod" foot for a more aerial version.

IT Al centro delle attuali tendenze le stufe in formato 16/9 seducono per l'equilibrio delle proporzioni e la bella visione del fuoco. Pratiche ed estetiche diventano ideali prodotti da riscaldamento a legna. Vario K si declina in numerose versioni: sospesa attaccata direttamente al muro, che porta una leggerezza visiva e un minimo ingombro. Posata su una panca o un basamento diventa un oggetto che da carattere al vostro interno. Sarete sedotti dalla praticita' dei porta legna integrati nelle varie dimensioni dei focolari. Se cercate un modello da posizionare al centro stanza Vario K Tunnel e' la soluzione perfetta. Potrete abbinarlo ad un piede rotondo per una versione a libera installazione. Focolare in caloristone bianco con aria comburente raccordabile all'esterno.

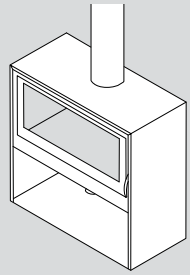
POÊLE À BOIS VARIO K

LE CORBUSIER
LE GRAND

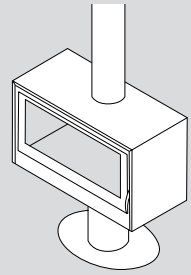
Série
VARIO K



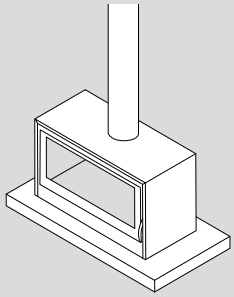
VARIO K WALL



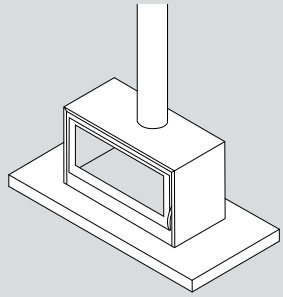
VARIO K BOX



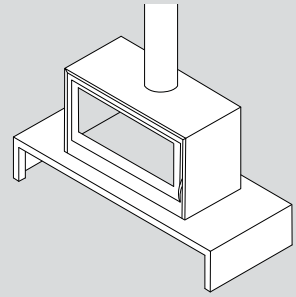
VARIO K POD



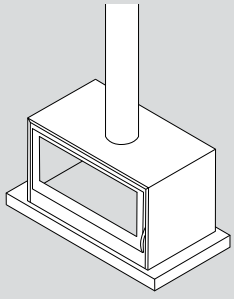
VARIO K MOYEN PODIUM



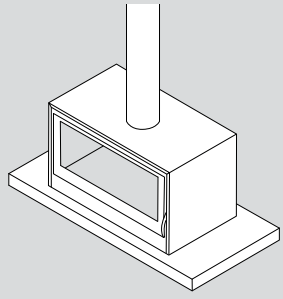
VARIO K GRAND PODIUM



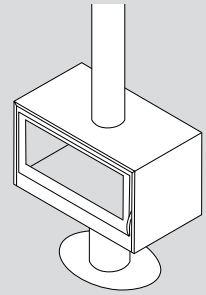
VARIO K BANC



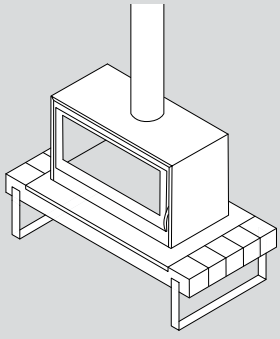
VARIO K TUNNEL MOYEN PODIUM



VARIO K TUNNEL GRAND PODIUM



VARIO K POD TUNNEL



VARIO K WOODEN BOARD

Poêle à bois
Pavin

**Poêle à bois de dimensions compactes au design simple et efficace, adapté aux maisons à hautes performances énergétiques.
Il réunit tradition et modernité.
Face en fonte, possibilité de plateau fonte ou pierre ollaire, flancs acier. Chambre de combustion étanche raccordable en air frais.
Intérieur en Caloristone blanc adapté pour des bûches en 33 cm de longueur.
Rendement élevé, ample vision de la flamme, cendrier, commande d'air masquée, sortie des fumées verticale ou horizontale.**

EN Wood-burning stove with a clean, elegant design. Suitable for corner or wall installation for a wide view of the fire. Anthracite steel cladding with cast iron or stone top (optional). Combustion air with external fitting, Coloristone firebox suitable for 33 cm wood logs, high heating capacity, wide view of the fire, ash pan, concealed combustion air control, top and rear smoke outlet.

IT Stufa a legna dalle dimensioni compatte e dallo stile essenziale, adatta ad ambienti di medio piccole dimensioni, unisce la tradizione della ghisa (top e porta) ad una forma attuale caratterizzata da fianchi in acciaio. Camera di combustione con aria comburente raccordabile all'esterno. Focolare in Caloristone adatto a ceppi di legna da 33 cm, elevata resa termica, ampia visione della fiamma, cassetto cenere, comando dell'aria comburente mascherato, scarico fumi superiore e posteriore.

Poêle à bois
Bossons

Poêle à bois de dimensions compactes, aux formes arrondies, adapté aux maisons à hautes performances énergétiques. Il réunit tradition et modernité. Face en fonte, possibilité de plateau fonte ou pierre ollaire, flancs acier. Chambre de combustion raccordable en air frais. Intérieur en Caloristone blanc adapté pour des bûches en 33 cm de longueur. Rendement élevé, ample vision de la flamme, cendrier, commande d'air masquée, sortie des fumées verticale ou horizontale.

EN Wood-burning stove with a compact design and pleasant style, suitable for small and medium-sized environments, it combines the tradition of cast iron (top and door) with a contemporary shape featuring steel side panels. Combustion air with external fitting, Caloristone firebox suitable for 33 cm wood logs, high heating capacity, wide view of the fire, ash pan, concealed combustion air control, top and rear smoke outlet.

IT Stufa a legna dalle dimensioni compatte e dallo stile gradevole, adatta ad ambienti di medio piccole dimensioni, unisce la tradizione della ghisa (top e porta) ad una forma attuale caratterizzata da fianchi in acciaio. Camera di combustione con aria comburente raccordabile all'esterno. Focolare in Caloristone adatto a ceppi di legna da 33 cm, elevata resa termica, ampia visione della fiamma, cassetto cenere, comando dell'aria comburente mascherato, scarico fumi superiore e posteriore.

Poêle à bois
Bossons Pierre Ollaire

Poêle à bois de dimensions compactes, aux formes arrondies, adapté aux maisons à hautes performances énergétiques. Il réunit tradition et modernité. La façade est en fonte, le plateau et les flancs sont en pierre ollaire. Chambre de combustion raccordable en air frais. L'intérieur est en Caloristone blanc. Il est adapté pour des bûches de 33 cm de longueur. Rendement élevé, ample vision de la flamme, cendrier, commande d'air masquée, sortie des fumées verticale ou arrière.

EN A compact wood-burning stove with a rounded shape, specially designed for energy-efficient homes. Strikes the perfect balance between tradition and modernity. The outer surface is in cast iron, while the base and sides are in soapstone. A combustion chamber can be connected to a fresh air supply. The interior is in white Caloristone. It can take logs 33cm in length. High efficiency, wide flame view, ash collection tray, concealed air control panel, vertical or rear smoke outlet.

IT Stufa a legna compatta dalla forma arrotondata, appositamente progettata per case a risparmio energetico. E' il perfetto equilibrio tra tradizione e modernità. La superficie esterna è in ghisa, mentre basamento e lati sono realizzati in pietra ollare. Camera di combustione collegabile direttamente all'esterno. Focolare interno in Caloristone bianco. Può contenere ciocchi da 33 cm. Alta efficienza, ampia visione della fiamma, cassetto di raccolta cenere, uscita fumi superiore o posteriore.

POÊLE À BOIS BOSSONS PIERRE OLLAIRE

Poêle à bois Pano Acier

Une véritable alternative à la cheminée, ce poêle à bois au format 16/9ème est l'élément central de la pièce et recrée l'atmosphère typique d'un foyer traditionnel. Pano existe en deux versions, habillé de pierre ollaire ou tout acier pour un effet plus moderne.
Chambre de combustion étanche raccordable en air frais, avec intérieur Caloristone blanc et bûches de 50cm. Rendement élevé, large vision de la flamme, cendrier, commande d'air en façade, sortie des fumées horizontale ou verticale.

EN A real alternative to the fireplace, this 16:9 wood-stove is the central element of the room and recreates the typical atmosphere of a traditional fireplace. Pano exists in two versions, dressed with Soapstone or all steel for a more modern effect. Sealed combustion chamber connectable to fresh air, with white Caloristone fireplace and 50cm logs. High thermal efficiency, wide view of the flame, ashtray, front air control, horizontal or vertical smoke outlet.

IT In alternativa ad un camino, questa stufa a legna 16/9 dalle dimensioni importanti risulta ideale per essere posizionata al centro di una stanza, creando la tipica atmosfera del focolare tradizionale. Camera di combustione aria comburente raccordabile all'esterno, focolare in Caloristone bianco adatto a ceppi di legna da 50 cm, elevata resa termica, ampia visione della fiamma, cassetto cenere, comando dell'aria comburente frontale, scarico fumi superiore e posteriore . Disponibile in versione acciaio o pietra.

Poêle à bois
Pano Pierre Ollaire

Une véritable alternative à la cheminée.
Ce poêle à bois habillé de pierre ollaire au format 16/9eme est l'élément central de la pièce et recrée l'atmosphère typique d'un foyer traditionnel.
Chambre de combustion étanche raccordable en air frais, avec intérieur en Caloristone blanc et bûches de 50cm.
Rendement thermique élevé, large vision de la flamme, cendrier, commande d'air en façade, sortie des fumées horizontale ou verticale.

EN As an alternative to a fireplace, this large 16/9 woo-burning stove is ideal for installation at the centre of a room, creating the typical atmosphere of a traditional firebox. Combustion air with external fitting, white Caloristone firebox suitable for 50 cm wood logs, high heating capacity, wide view of the fire, ash pan, front combustion air control, top and rear smoke outlet.

IT In alternativa ad un camino, questa stufa a legna 16/9 dalle dimensioni importanti risulta ideale per essere posizionata al centro di una stanza, creando la tipica atmosfera del focolare tradizionale.
Camera di combustione con aria comburente raccordabile all'esterno, focolare in Caloristone bianco adatto a ceppi di legna da 50 cm, elevata resa termica, ampia visione della fiamma, cassetto cenere, comando dell'aria comburente frontale, scarico fumi superiore e posteriore .

Poêle à bois Media

De belles proportions et une grande vision du feu pour ce poêle. Média est très performant avec un haut niveau d'étanchéité et un rendement de près de 80 %. Son cadre est disponible dans de nombreuses finitions, pierre, verre ou céramique.

EN Beautiful proportions and a great view of the fire for this stove. Media is very powerful with a high tightness level and a yield of 80%. Its frame is available in many finishes, stone, glass or ceramic.

IT Questa stufa a legna 16/9 dalle dimensioni importanti risulta ideale per essere posizionata al centro di una stanza, creando la tipica atmosfera del focolare tradizionale. Camera di combustione con aria comburente raccordabile all'esterno, focolare in Caloristone bianco adatto a ceppi di legna da 50 cm, elevata resa termica, ampia visione della fiamma, cassetto cenere, comando dell'aria comburente frontale, scarico fumi superiore e posteriore. Disponibile in ceramica, vetro o pietra.

Poêle à bois
Litho

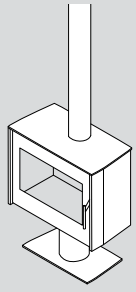
Un format 16/9ème pour profiter pleinement du spectacle des flammes et de vraies performances de chauffage. Les panneaux latéraux peuvent être en acier pour une esthétique sobre ou en pierre naturelle pour un style plus cossu.
Dans la configuration avec pied, le modèle Litho devient plus aérien. Dans sa version banc, Litho devient l'élément central de votre pièce, un élément de caractère pour magnifier votre intérieur.

EN A 16:9 format to fully enjoy the spectacle of flames and true heating performance. The side panels can be steel for a sober look or natural stone for a plusher style. In the foot configuration, the Litho model becomes more aerial. In its bench version, Litho becomes the central element of your room, an element of character to enhance your interior.

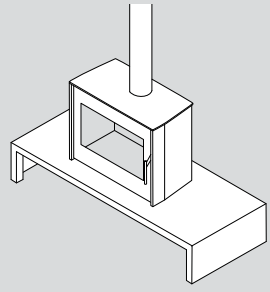
IT Questa stufa a legna 16/9 dalle dimensioni importanti risulta ideale per essere posizionata al centro di una stanza, creando la tipica atmosfera del focolare tradizionale. Camera di combustione con aria comburente raccordabile all'esterno, focolare in Caloristone bianco adatto a ceppi di legna da 50 cm, elevata resa termica, ampia visione della fiamma, cassetto cenere, comando dell'aria comburente frontale, scarico fumi superiore e posteriore . Disponibile in acciaio o pietra.

POÊLE À BOIS LITHO

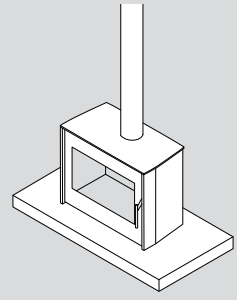
Série
LITHO



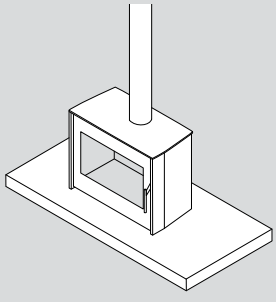
LITHO POD



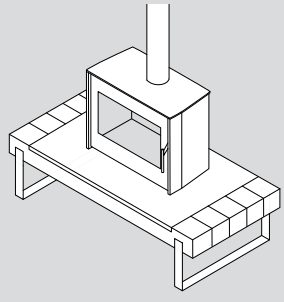
LITHO BANC



LITHO MOYEN PODIUM



LITHO GRAND PODIUM



LITHO WOODEN BOARD

Poêle à bois
Alaska

Une chambre de combustion intégrant les innovations Brisach comme le système breveté de gestion des entrées d'air pour faciliter l'allumage et piloter la combustion. Vous avez un poêle adapté aux critères d'étanchéité des maisons à hautes performances énergétiques. En option vous pouvez bénéficier de l'accumulation de chaleur avec le Calorific Accumulative System. Pratique et esthétique, une porte en partie basse dissimule le bouton de réglage de la combustion.

EN A combustion chamber incorporating Brisach innovations such as the patented air intake management system to facilitate ignition and control combustion. You even have a stove adapted to the sealing criteria of high energy performance houses. As an option you can benefit from heat accumulation with the Calorific Accumulative System. Practical and pleasing to the eye, a door at the bottom conceals the storage of logs and the combustion adjustment button.

IT Sistema di combustione brevettato, con gestione della combustione facilitatato. Camera di combustione con aria comburente raccordabile all'esterno, focolare in Caloristone bianco adatto a ceppi di legna da 33 cm. Scarico fumi superiore e posteriore.

BRISACH

Poêle à bois
Suchet

Poêle à bois rond au désign élégant et épuré. Peut être installé dans un angle ou contre un mur pour une belle vision de la flamme. Flancs en acier de couleur anthracite et dessus en fonte ou pierre ollaire (en option). Chambre de combustion étanche raccordable en air frais. Intérieur en Caloristone blanc adapté pour des bûches en 33 cm de longueur. Rendement élevé, ample vision de la flamme, cendrier, commande d'air masquée, sortie des fumées verticale ou horizontale.

EN Round wood-burning stove with a clean, elegant design. Suitable for corner or wall installation for a wide view of the fire. Anthracite steel cladding with cast iron or soapstone top (optional). combustion air with external fitting, Caloristone firebox suitable for 33cm wood logs, high heating capacity, wide view of the fire, ash pan, concealed hidden combustion air control, top and rear smoke outlet.

IT Stufa a legna tonda dallo stile elegante e pulito, può essere posizionata ad angolo o a parete per una visione della fiamma ampia e panoramica. Rivestimento in acciaio colore antracite con top in ghisa o pietra ollare (optional). Camera di combustione con aria comburente raccordabile all'esterno, focolare in Caloristone bianco adatto a ceppi di legna da 33 cm, elevata resa termica, ampia visione della fiamma, cassetto cenere, comando dell'aria comburente mascherato, scarico fumi superiore e posteriore.

Poêle à bois
San Peyre

Poêle au design et aux détails soignés. Sa forme arrondie et contemporaine en fait un élément de décoration. Porte galbée à verrouillage automatique avec verre sérigraphié, flancs en acier de couleur noire ou blanche. Poignée inox ergonomique et ventilée. Chambre de combustion étanche raccordable en air frais, avec intérieur en Caloristone blanc et bûches de 33 cm. Rendement élevé, ample vision de la flamme, cendrier, commande d'air arrière, sortie des fumées horizontale ou verticale. Bûcher ouvert ou fermé en option.

EN Designer stove showing our care for detail. Thanks to its contemporary rounded shape, it almost looks like an interior design item. Rounded cast iron door with screen-printed glazing, black or white curved steel side panels, cast iron top, glass (optional) or stone (optional). Ergonomic tubular handle. In the standard or XL version with a storage tank, a Caloristone airtight firebox suitable for 33cm wood logs, combustion air with external fitting and ash pan. Rear air control, top and rear smoke outlet.

IT Stufa di design curata nei particolari. Grazie alla sua forma arrotondata di gusto contemporaneo, risulta un complemento di arredo.
Porta in ghisa stondata con vetro serigrafato, fianchi in acciaio curvo colorati nero o bianco, top in ghisa, vetro (opzionale) o pietra (opzionale). Maniglia tubolare dalla presa ergonomica. In versione base o XL con accumulo, con focolare in Caloristone bianco, per ceppi di legna da 33 cm, camera di combustione con aria comburente raccordabile all'esterno e cassetto cenere. Comando dell'aria posteriore, scarico fumi superiore e posteriore.

POÊLE À BOIS SAN PEYRE

Poêle à bois
San Peyre XL

**Poêle de grande hauteur au design contemporain et aux détails soignés. Sa forme arrondie et actuelle en fait un élément de décoration. Porte galbée avec verre sérigraphié, flancs en acier de couleur noire.
Poignée inox ergonomique et ventilée.
Chambre de combustion étanche raccordable en air frais, avec intérieur en Caloristone blanc et bûches de 33 cm. Rendement élevé, ample vision de la flamme, cendrier, commande d'air arrière, sortie des fumées horizontale ou verticale. Ce poêle peut aussi recevoir en option dans sa partie haute un système d'accumulation de chaleur (C.A.S, système mis au point par Brisach) qui permet une restitution douce et continue de la chaleur accumulée pendant la chauffe de l'appareil.**

EN Tall stove of contemporary design with attention to the details. Its rounded and modern shape makes it an element of decoration. Curved door with screen-printed glass, steel sides in black. Ergonomic and ventilated stainless-steel handle. Airtight combustion chamber with fresh air intake, white Caloristone interior for 33 cm logs. High output, ample view of flame, ashtray, rear air control, horizontal or vertical smoke outlet. As an option, this stove can also have a heat storage system on its upper part (C.A.S., system developed by Brisach) that permits smooth and continuous return of the heat accumulated while the unit heats up.

IT Stufa di design curata nei particolari. Grazie alla sua forma arrotondata di gusto contemporaneo, risulta un complemento di arredo.
Porta stondata con vetro serigrafato, fianchi in acciaio curvo colorati nero, top in ghisa, vetro (opzionale) o pietra (opzionale). Maniglia tubolare dalla presa ergonomica. In versione base o XL con accumulo, con focolare in Caloristone bianco, per ceppi di legna da 33 cm, camera di combustione stagna e cassetto cenere. Comando dell'aria posteriore, scarico fumi superiore e posteriore.

Poêle à bois
Meygal

Poêle panoramique à 3 faces vitrées pour une vision de la flamme à 180° qui inonde la pièce de lumière et de chaleur. Produit au design exclusif qui est un véritable élément de décoration grâce à sa forme arrondie et moderne. Porte galbée à verrouillage automatique avec verre sérigraphié, flancs en acier de couleur noire ou blanche. Poignée inox ergonomique et ventilée. Chambre de combustion étanche raccordable en air frais, avec intérieur en Caloristone blanc et bûches de 33cm. Rendement élevé, ample vision de la flamme, cendrier, commande d'air arrière, sortie des fumées horizontale ou verticale. Bûcher ouvert ou fermé en option.

EN Large stove with tripe glazing for a 180° view of the fire, filling up the environment with light. An exclusive design, a true interior design element with a rounded and modern shape. Rounded cast iron door with screen-printed glazing, black or white curved steel side panels, cast iron top, glass (optional) or stone (optional). Ergonomic tubular handle. In the standard or XL version with a storage tank, a Caloristone airtight firebox suitable for 33cm wood logs, combustion air with external fitting and ash pan. Rear air control, top and rear smoke outlet.

IT Stufa panoramica a tre vetri per una visione della fiamma a 180° che riempie di luce l'ambiente. Design esclusivo, un vero complemento di arredamento dalla forma arrotondata e moderna. Porta in ghisa stondata con vetro serigrafato, fianchi in acciaio curvo colorati nero o bianco, top in ghisa, vetro (opzionale) o pietra (opzionale). Maniglia tubolare dalla presa ergonomica. In versione base o XL con accumulo, con focolare in Caloristone bianco, per ceppi di legna da 33 cm, camera di combustione con aria comburente raccordabile all'esterno e cassetto cenere. Comando dell'aria posteriore, scarico fumi superiore e posteriore.

Poêle à bois
Meygal XL

Poêle panoramique de grande taille à 3 faces vitrées pour une vision de la flamme à 180°. Produit au design exclusif qui est un véritable élément de décoration grâce à sa forme arrondie et moderne. Porte galbée avec verre sérigraphié, flancs en acier de couleur noire.
Poignée inox ergonomique et ventilée.
Chambre de combustion étanche raccordable en air frais, avec intérieur en Caloristone blanc et bûches de 33cm. Rendement élevé, ample vision de la flamme, cendrier, commande d'air arrière, sortie des fumées horizontale ou verticale.
Ce poêle peut aussi recevoir en option dans sa partie haute un système d'accumulation de chaleur (C.A.S, système mis au point par Brisach) qui permet une restitution douce et continue de la chaleur accumulée pendant la chauffe de l'appareil.

EN Large panoramic stove with 3 glass sides for viewing the flame at 180°. Product with an exclusive design that offers real decorative appeal, thanks to its rounded and modern form. Curved door with screen-printed glass, steel sides in black. Ergonomic and ventilated stainless-steel handle. Airtight combustion chamber with fresh air intake, white Caloristone interior for 33cm logs. High output, ample view of flame, ashtray, rear air control, horizontal or vertical smoke outlet. As an option, this stove can also have a heat storage system on its upper part (C.A.S., system developed by Brisach) that permits smooth and continuous return of the heat accumulated while the unit heats up.

IT Stufa panoramica a tre vetri per una visione della fiamma a 180° che riempie di luce l'ambiente. Design esclusivo, un vero complemento di arredamento dalla forma arrotondata e moderna. Porta stondata con vetro serigrafato, fianchi in acciaio curvo colorati nero, top in ghisa, vetro (opzionale) o pietra (opzionale). Maniglia tubolare dalla presa ergonomica. In versione base o XL con accumulo, con focolare in Caloristone bianco, per ceppi di legna da 33 cm, camera di combustione stagna e cassetto cenere. Comando dell'aria posteriore, scarico fumi superiore e posteriore.

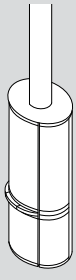
Poêle à bois
Aspen

Si vous cherchez un poêle design mais sans vouloir de lignes trop anguleuses, alors les courbes de ce modèle ovale à 3 faces vitrées vont vous séduire. La finition en verre vitrocéramique noir apporte une réelle touche d'élégance à ce poêle.
La porte inférieure cache avec harmonie le système de réglage des entrées d'air Brisach Air Boost. Ces performances en font un modèle d'économies et d'écologie.
Aspen offre une très belle vision du feu à 180° grâce à ses 3 côtés vitrés.
La version Wall est un poêle suspendu avec un faible encombrement alors que la version Pod donne une vision aérienne du produit.

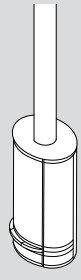
EN If you are looking for a design stove but without overly angular lines, then the curves of this oval model with 3 glass sides will seduce you. The black ceramic glass finish brings a real touch of elegance to this Scandinavian-style stove. The lower door elegantly conceals the Brisach Air Boost air intake adjustment system and log storage. These specifications make it a model of economy and ecology. Aspen offers a very beautiful 180° view of the fire thanks to its 3 glazed sides. The Wall version is a suspended stove requiring a small amount of space, while the Pod version offers an aerial view of the product.

IT Stufa panoramica a tre vetri per una visione della fiamma a 180° che riempie di luce l'ambiente. Porta in ghisa stondata con vetro serigrafato, fianchi in acciaio curvo nero, top in vetro. Focolare in Caloristone bianco, per ceppi di legna da 33 cm, camera di combustione con aria comburente raccordabile all'esterno e cassetto cenere. Scarico fumi superiore e posteriore.

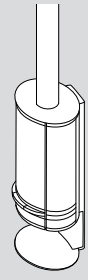
Série
ASPEN



ASPEN



ASPEN WALL



ASPEN POD

Poêle à bois
Mezenc

Poêle à bois de grande dimension qui embellira votre intérieur. Sa forme ovale et sa vitre sérigraphiée lui confèrent un design élégant et contemporain tout en vous offrant une grande et belle vision de la flamme. Il a été conçu pour vous faciliter son utilisation au quotidien comme la fermeture automatique de la porte, le système de blocage de porte ouverte, la poignée discrète en partie haute pour plus de confort, un set d'entretien (en option) installable dans la porte basse push and pull. Il existe en 2 finitions acier/fonte noire ou acier/pierre ollaire et 3 modèles, classique, Pod et XL. Ce produit est étanche et canalisable en air frais avec sa commande d'air arrière. L'intérieur est en Caloristone blanc et il est adapté pour des bûches de 50 cm de longueur.

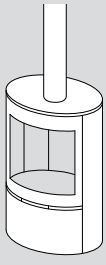
EN Large wood-burning stove to set off any interior space. Its oval shape and screen-printed glass give it an elegant, modern designer look, while it also offers an aesthetically-pleasing wide view of the flames. Certain features such as the automatic door closure system, open door locking system and discreet handle on the upper part for more convenience have been specially designed to facilitate your use of the stove on a daily basis, while the optional maintenance kit can be installed in the lower push/pull door. The three models, classic, Pod and XL, come in two finishes: black steel/cast iron or steel/soapstone. This product is airproof and can be connected to a fresh air supply, with an air control panel at the back. The inside is in white Caloristone and it can take logs 50cm in length.

IT Stufa a legna generosa pensata per scaldare spazi interni importanti. La sua forma ovale ed il vetro serigrafato le conferiscono un aspetto elegante e moderno che si unisce ad un'ampia visione della fiamma. Il sistema di chiusura automatica della porta e la maniglia posizionata nella parte superiore per una maggiore comodità sono stati appositamente progettati per facilitarne l'uso quotidiano. Possibilità di avere il kit di manutenzione (opzionale) installato nella porta inferiore. Disponibile in tre modelli (classico, Pod e XL) e in due finiture (acciaio nero/ghisa o acciaio/pietra ollare). Questo prodotto è stagno e può essere collegato direttamente a una presa d'aria esterna. Focolare interno in Caloristone bianco che può contenere ciocchi da 50 cm.

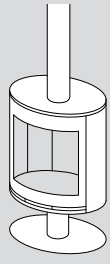
POÊLE À BOIS MEZENC

POÊLE À BOIS MEZENC

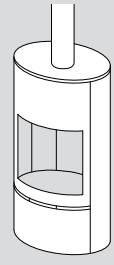
Série
MEZENC



MEZENC



MEZENC POD



MEZENC XL

Poêle à bois Country

Si son esthétique rappelle les poêles d'antan, il s'intègre parfaitement dans un intérieur moderne. De style rustique chic, avec son corps de chauffe en fonte et son intérieur en fonte blanche, il saura séduire les consommateurs les plus exigeants. Ses performances n'ont rien à envier aux plus grands. De faible encombrement mais pouvant recevoir des bûches de 50 cm il offre une belle et vaste vision du feu. Produit étanche et canalisable en air frais il est facilement pilotable avec ses réglages en d'air primaire et secondaire.

EN Although the general aesthetics are reminiscent of traditional wood-burning stoves, this product blends seamlessly into modern interiors. Rustic yet sophisticated, with its heating body in cast iron and interior in white cast iron, this stove will appeal to consumers with the most exacting standards. The performance of this model leaves nothing to be desired compared to that of its larger counterparts. Compact yet able to take logs 50cm in length, it offers an aesthetically-appealing view of the fire. A airproof product with fresh air inlet options, it can easily be controlled with its primary and secondary air control settings.

IT L'estetica che ricorda le tradizionali stufe a legna si abbina perfettamente con interni anche molto moderni. Rustica ma sofisticata, con il suo corpo in ghisa e gli interni in ghisa bianca, questa stufa si rivolge a chi cerca gli standard più rigorosi. Focolare compatto ma capace di contenere ciocchi da 50 cm, offre una vista del fuoco accattivante. Questo prodotto è stagno e può essere collegato direttamente a una presa d'aria esterna, combustione facilmente gestibile tramite il controllo dell'aria primaria e secondaria.

Poêle à bois Mansart

Un modèle majestueux à l'esthétique cossue. Mansart est un poêle de masse utilisant les particularités de la pierre ollaire. La pierre ollaire est une roche rare provenant de couches très profondes apparue lors de la formation des montagnes il y a environ un milliard d'années. Elle s'est transformée sous l'effet de fortes températures et de fortes pressions. L'origine de cette roche lui confère ses propriétés calorifiques bien supérieures à celles de la pierre réfractaire qui permettent aux poêles de masse d'absorber et de restituer beaucoup de chaleur.

EN A majestic model with an opulent aesthetic. Mansart is a tiled stove using the special features of soapstone. Soapstone is a rare rock since it comes from very deep layers that may have appeared during the formation of mountains about a billion years ago and have been transformed by high temperatures and pressures. The origin of this rock provides it with much higher heating properties than those of refractory stone which allow tiled stoves to absorb and restore a lot of heat.

IT Design che combina rustico ed elegante, ampia visione del fuoco che rafforza il suo fascino. Finitura in ghisa e pietra ollare. Scarico fumi superiore e posteriore.

Poêle à bois
Idylle

Un poêle qui s'inspire du charme des poêles anciens mais avec une simplification des lignes pour lui donner un air plus actuel. Renforcez le caractère d'un intérieur de charme avec la convivialité du feu de bois. Et bien sûr, en vous équipant d'un réel mode de chauffage économique et écologique.

EN A stove that is inspired by the charm of old stoves but with a simplification of the lines to offer a more current look. Reinforce the character of a charming interior with the conviviality of the wood fire. And of course, by equipping you with a real economic and ecological heating mode.

IT Design che combina rustico ed elegante, ampia visione del fuoco che rafforza il suo fascino. Finitura in ghisa smaltata color crema. Scarico fumi superiore e posteriore.

Sphéric S67 1FL

P. 14

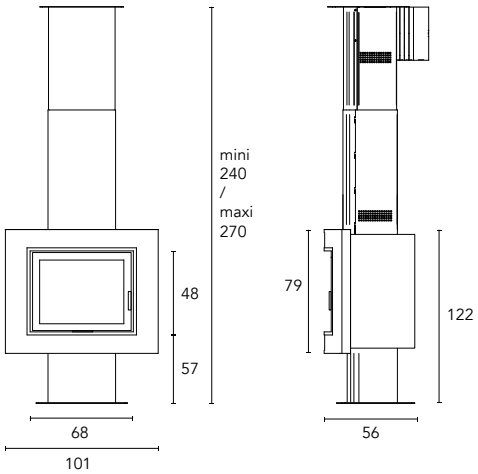
1 DONNÉES TECHNIQUES

Dimensions / Dimensions / Dimensioni ..... L 101 x P 56 x H 240-270 cm
Puissance thermique utile nominale / Nominal heat output / Potenza ...5.3-11.6 kW
Rendement / Efficiency / Rendimento ..... 78 %
CO (à 13% de O_2) ..... 0.073 %
Poids / Weight / Peso ..... 210 kg
Diamètre de sortie des fumées / Diameter of smoke outlet pipe / Ø uscita fumi
..... 200 mm
Sortie des fumées / Smoke outlet pipe / Uscita fumi ..... verticale

2 CERTIFICATION

3 TECHNOLOGIE

4 DIMENSIONS ET ENCOMBREMENTS



5 FINITIONS

acier blanc | acier rouge | acier alu mat

Kubic S67 1FL

P. 8

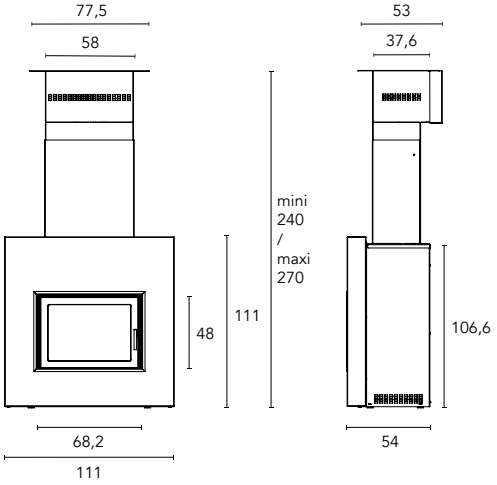
1 DONNÉES TECHNIQUES

Dimensions / Dimensions / Dimensioni .....L 111 x P 54 x H 240-270 cm
Puissance thermique utile réduite nominale / Nominal heat output / Potenza..5.3-11.6 kW
Rendement / Efficiency / Rendimento ..... 78 %
CO (à 13% de O_2) ..... 0.073 %
Poids / Weight / Peso ..... 250 kg
Diamètre de sortie des fumées / Diameter of smoke outlet pipe / Ø uscita fumi
..... 200 mm
Sortie des fumées / Smoke outlet pipe / Uscita fumi ..... verticale

2 CERTIFICATION

3 TECHNOLOGIE

4 DIMENSIONS ET ENCOMBREMENTS



Kubic / configurations disponibles

KUBIC

BANC
L 170 x P 70 x H 30 cm

MOYEN PODIUM
L 138 x P 70 x H 10 cm

GRAND PODIUM
L 170 x P 81 x H 10 cm

BANQUETTE-BÛCHER
L 170 cm

BANQUETTE
L 220 cm

⑤ FINITIONS

acier blanc

céramique oxydée
iron corten

céramique
béton

céramique
basalt grey

céramique
belgian blue

brèche de
marbre blanche

brèche de
marbre café

brèche de
marbre taupe

brèche de
marbre grey

pierre beige
Ibère

pierre
bleue sablée

granit
noir flammé

granit noir
zimbabwé

granit noir cuir

Vario K60

P. 18

① DONNÉES TECHNIQUES

Dimensions / Dimensions / Dimensioni.....L 62 x P 42 x H 51 cm
Puissance thermique utile nominale / Nominal heat output / Potenza..... 6.2 kW
Rendement / Efficiency / Rendimento ..... 81 %
CO (à 13% de O_2) ..... 0.09 %
Poids / Weight / Peso .....70 kg
Diamètre de sortie des fumées / Diameter of smoke outlet pipe / Ø uscita fumi
..... 150 mm
Sortie des fumées / Smoke outlet pipe / Uscita fumi ..... verticale

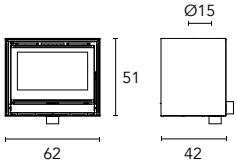
② CERTIFICATION

ART. 290 4★ · ECO DESIGN 2022 · A+ · MaPrimeRénov'

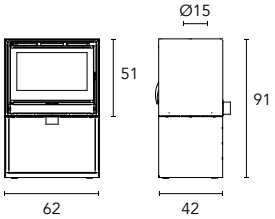
③ TECHNOLOGIE

(en option)

④ DIMENSIONS ET ENCOMBREMENTS



VARIO K 60 WALL



VARIO K 60 BOX

Vario K70

P. 18

① DONNÉES TECHNIQUES

Dimensions / Dimensions / Dimensioni.....L 74 x P 42 x H 58 cm
Puissance thermique utile nominale / Nominal heat output / Potenza..... 6.75 kW
Rendement / Efficiency / Rendimento .....77.2 %
CO (à 13% de O_2) ..... 0.07 %
Poids / Weight / Peso ..... 105 kg
Diamètre de sortie des fumées / Diameter of smoke outlet pipe / Ø uscita fumi
..... 150 mm
Sortie des fumées / Smoke outlet pipe / Uscita fumi ..... verticale

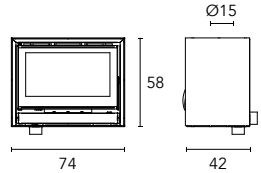
② CERTIFICATION

ART. 290 4★ · ECO DESIGN 2022 · A · MaPrimeRénov'

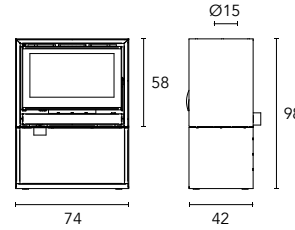
③ TECHNOLOGIE

(en option)

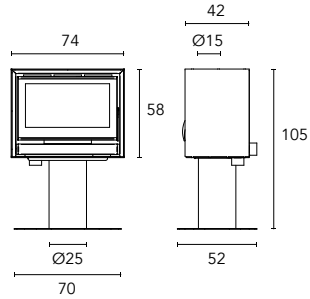
④ DIMENSIONS ET ENCOMBREMENTS



VARIO K 70 WALL



VARIO K 70 BOX



VARIO K 70 POD

Vario K80

P. 18

① DONNÉES TECHNIQUES

Dimensions / Dimensions / Dimensioni..... L 83 x P 47 x H 62 cm
Puissance thermique utile nominale / Nominal heat output / Potenza..... 8 kW
Rendement / Efficiency / Rendimento .....77.2 %
CO (à 13% de O_2) ..... 0.09 %
Poids / Weight / Peso .....120 kg
Diamètre de sortie des fumées / Diameter of smoke outlet pipe / Ø uscita fumi
..... 150 mm
Sortie des fumées / Smoke outlet pipe / Uscita fumi ..... verticale

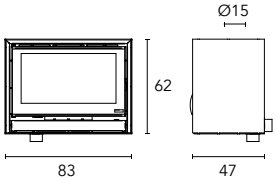
② CERTIFICATION

ART. 290 4★ · ECO DESIGN 2022 · A · MaPrimeRénov'

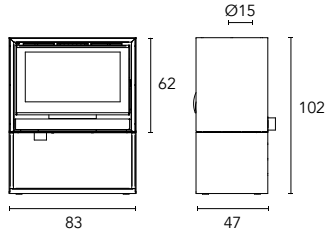
③ TECHNOLOGIE

(en option)

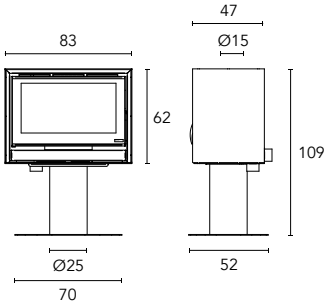
④ DIMENSIONS ET ENCOMBREMENTS



VARIO K 80 WALL



VARIO K 80 BOX



VARIO K 80 POD

Vario K100

P. 18

① DONNÉES TECHNIQUES

Dimensions / Dimensions / Dimensioni.....L 103 x P 47 x H 62 cm
Puissance thermique utile nominale / Nominal heat output / Potenza..... 9.28 kW
Rendement / Efficiency / Rendimento ..... 78 %
CO (à 13% de O_2) ..... 0.09 %
Poids / Weight / Peso .....145 kg
Diamètre de sortie des fumées / Diameter of smoke outlet pipe / Ø uscita fumi
..... 200 mm
Sortie des fumées / Smoke outlet pipe / Uscita fumi ..... verticale

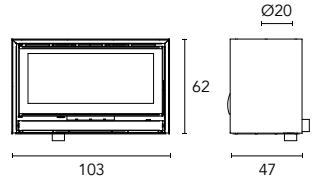
② CERTIFICATION

ART. 290 4★ · ECO DESIGN 2022 · A · MaPrimeRénov'

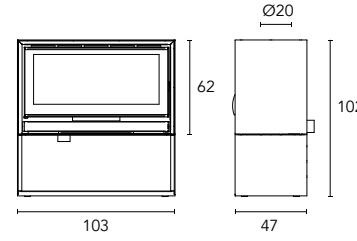
③ TECHNOLOGIE

(en option)

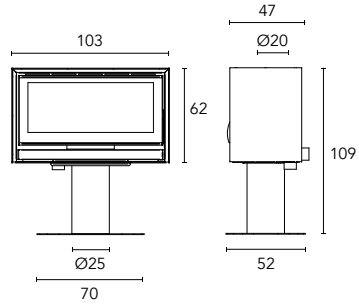
④ DIMENSIONS ET ENCOMBREMENTS



VARIO K 100 WALL



VARIO K 100 BOX



VARIO K 100 POD

Vario K80 T

P. 18

① DONNÉES TECHNIQUES

Dimensions / Dimensions / Dimensioni ..... L 83 x P 58 x H 109 cm
Puissance thermique utile nominale / Nominal heat output / Potenza..... 14 kW
Rendement / Efficiency / Rendimento ..... 79 %
CO (à 13% de O_2) ..... 0.10 %
Poids / Weight / Peso .....130 kg
Diamètre de sortie des fumées / Diameter of smoke outlet pipe / Ø uscita fumi ..... 200 mm
Sortie des fumées / Smoke outlet pipe / Uscita fumi ..... verticale

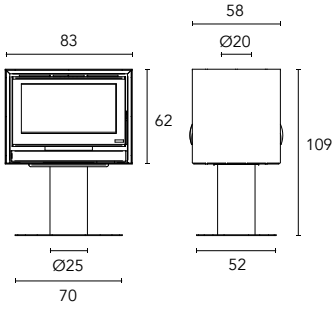
② CERTIFICATION

ART. 290 3★ · ECO DESIGN 2022 · A · MaPrimeRénov'

③ TECHNOLOGIE

(en option)

④ DIMENSIONS ET ENCOMBREMENTS



Vario K100 T

P. 18

① DONNÉES TECHNIQUES

Dimensions / Dimensions / Dimensioni ..... L 103 x P 58 x H 109 cm
Puissance thermique utile nominale / Nominal heat output / Potenza .... 15.3 kW
Rendement / Efficiency / Rendimento ..... 79 %
CO (à 13% de O_2) ..... 0.10 %
Poids / Weight / Peso .....150 kg
Diamètre de sortie des fumées / Diameter of smoke outlet pipe / Ø uscita fumi ..... 200 mm
Sortie des fumées / Smoke outlet pipe / Uscita fumi ..... verticale

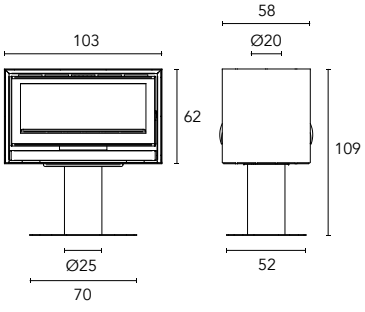
② CERTIFICATION

flamme VERTE 7★ · ART. 290 3★ · ECO DESIGN 2022 · A · MaPrimeRénov'

③ TECHNOLOGIE

(en option)

④ DIMENSIONS ET ENCOMBREMENTS



Vario K / configurations disponibles

VARIO K WALL

VARIO K BOX

(60) L 62 x P 42 x H 91 cm
(70) L 74 x P 42 x H 98 cm
(80) L 83 x P 47 x H 102 cm
(100) L 103 x P 47 x H 102 cm

VARIO K POD

(70) L 74 x P 42 x H 105 cm
(80) L 83 x P 47 x H 109 cm
(100) L 103 x P 47 x H 109 cm

VARIO K MOYEN PODIUM

(60) L 138 x P 70 x H 61 cm
(70) L 138 x P 70 x H 68 cm
(80) L 138 x P 70 x H 72 cm
(100) L 138 x P 70 x H 72 cm

VARIO K GRAND PODIUM

(60) L 170 x P 81 x H 61 cm
(70) L 170 x P 81 x H 68 cm
(80) L 170 x P 81 x H 72 cm
(100) L 170 x P 81 x H 72 cm

VARIO K BANC

(60) L 170 x P 70 x H 81 cm
(70) L 170 x P 70 x H 88 cm
(80) L 170 x P 70 x H 92 cm
(100) L 170 x P 70 x H 92 cm

VARIO K TUNNEL GRAND PODIUM

(80) L 170 x P 81 x H 72 cm
(100) L 170 x P 81 x H 72 cm

VARIO K TUNNEL WOODEN BOARD

(70) L 170 x P 71 x H 88 cm
(80) L 170 x P 71 x H 92 cm
(100) L 170 x P 71 x H 92 cm

VARIO K POD TUNNEL

(80) L 83 x P 58 x H 109 cm
(100) L 103 x P 58 x H 109 cm

Pavin

P. 24

① DONNÉES TECHNIQUES

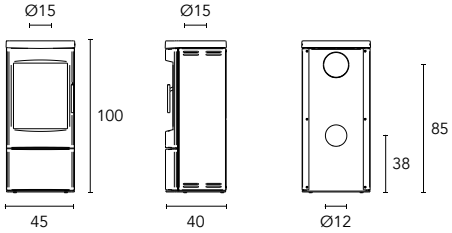
Dimensions / Dimensions / Dimensioni..... L 45 x P 40 x H 100 cm
Puissance thermique utile nominale / Nominal heat output / Potenza ..... 5.9 kW
Rendement / Efficiency / Rendimento ..... 82.1 %
CO (à 13% de O_2) ..... 0.08 %
Poids / Weight / Peso ..... 170 kg
Diamètre de sortie des fumées / Diameter of smoke outlet pipe / Ø uscita fumi ..... 150 mm
Sortie des fumées / Smoke outlet pipe / Uscita fumi ..... verticale - arrière

② CERTIFICATION

flamme VERTE 7★ · ART. 290 3★ · ECO DESIGN 2022 · A+ · MaPrimeRénov'

③ TECHNOLOGIE

④ DIMENSIONS ET ENCOMBREMENTS



⑤ FINITIONS

anthracite

pierre ollaire
(dessus en option)

Bossons

P. 26

① DONNÉES TECHNIQUES

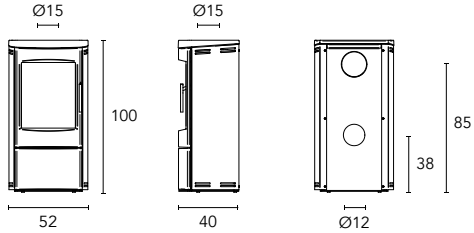
Dimensions / Dimensions / Dimensioni..... L 52 x P 40 x H 100 cm
Puissance thermique utile nominale / Nominal heat output / Potenza ..... 5.9 kW
Rendement / Efficiency / Rendimento ..... 82.1 %
CO (à 13% de O_2) ..... 0.08 %
Poids / Weight / Peso ..... 170 kg
Diamètre de sortie des fumées / Diameter of smoke outlet pipe / Ø uscita fumi ..... 150 mm
Sortie des fumées / Smoke outlet pipe / Uscita fumi ..... verticale - arrière

② CERTIFICATION

flamme VERTE 7★ · ART. 290 3★ · ECO DESIGN 2022 · A+ · MaPrimeRénov'

③ TECHNOLOGIE

④ DIMENSIONS ET ENCOMBREMENTS



⑤ FINITIONS

anthracite

pierre ollaire
(dessus en option)

Bossons Pierre ollaire

P. 28

① DONNÉES TECHNIQUES

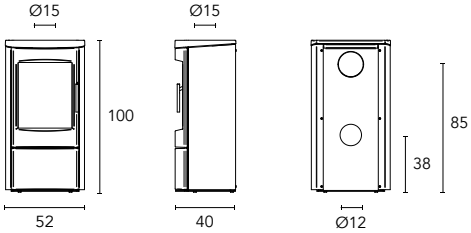
Dimensions / Dimensions / Dimensioni..... L 52 x P 40 x H 100 cm
Puissance thermique utile nominale / Nominal heat output / Potenza ..... 5.9 kW
Rendement / Efficiency / Rendimento ..... 82.1 %
CO (à 13% de O_2) ..... 0.08 %
Poids / Weight / Peso ..... 230 kg
Diamètre de sortie des fumées / Diameter of smoke outlet pipe / Ø uscita fumi
..... 150 mm
Sortie des fumées / Smoke outlet pipe / Uscita fumi ..... verticale - arrière

② CERTIFICATION

Flamme Verte 7★ · ART. 290 3★ · ECO DESIGN 2022 · A+ · MaPrimeRénov'

③ TECHNOLOGIE

④ DIMENSIONS ET ENCOMBREMENTS



⑤ FINITIONS

pierre ollaire / anthracite

Pano Acier

P. 32

① DONNÉES TECHNIQUES

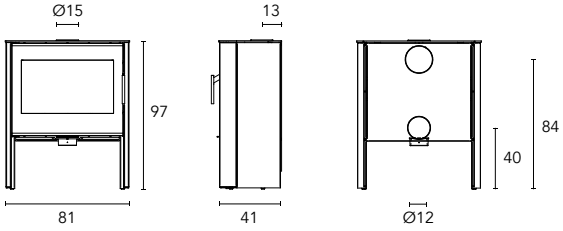
Dimensions / Dimensions / Dimensioni .....L 81 x P 41 x H 96.6 cm
Puissance thermique utile nominale / Nominal heat output / Potenza ..... 8 kW
Rendement / Efficiency / Rendimento .....79.5 %
CO (à 13% de O_2) .....0.12 %
Poids / Weight / Peso .....175 kg
Diamètre de sortie des fumées / Diameter of smoke outlet pipe / Ø uscita fumi
..... 150 mm
Sortie des fumées / Smoke outlet pipe / Uscita fumi ..... verticale - arrière

② CERTIFICATION

flamme VERTE 7★ A MaPrimeRénov'

③ TECHNOLOGIE

④ DIMENSIONS ET ENCOMBREMENTS



⑤ FINITIONS

anthracite

Pano Pierre Ollaire

P. 34

① DONNÉES TECHNIQUES

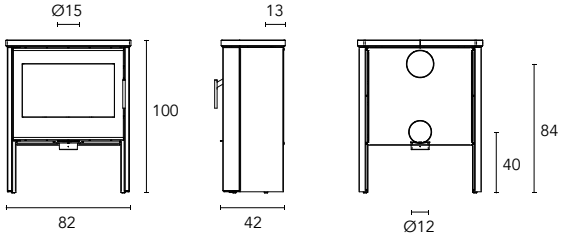
Dimensions / Dimensions / Dimensioni..... L 82 x P 42 x H 100 cm
Puissance thermique utile nominale / Nominal heat output / Potenza..... 8 kW
Rendement / Efficiency / Rendimento .....79.5 %
CO (à 13% de O_2) .....0.12 %
Poids / Weight / Peso ..... 200 kg
Diamètre de sortie des fumées / Diameter of smoke outlet pipe / Ø uscita fumi
..... 150 mm
Sortie des fumées / Smoke outlet pipe / Uscita fumi ..... verticale - arrière

② CERTIFICATION

flamme VERTE 7★ A MaPrimeRénov'

③ TECHNOLOGIE

④ DIMENSIONS ET ENCOMBREMENTS



⑤ FINITIONS

pierre ollaire / anthracite

Media

P. 36

1 DONNÉES TECHNIQUES

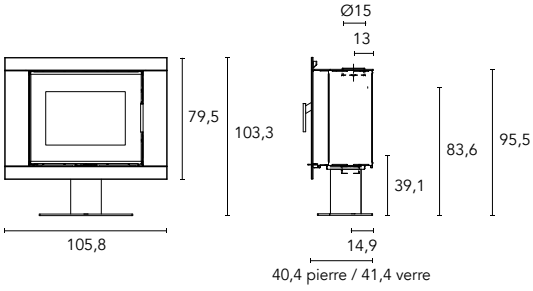
Dimensions / Dimensions / Dimensioni..... L 105.8 x P 40.4 x H 103.3 cm
Puissance thermique utile nominale / Nominal heat output / Potenza..... 8kW
Rendement / Efficiency / Rendimento .....79.5 %
CO .....0.12 %
Poids / Weight / Peso .....215 kg
Diamètre de sortie des fumées / Diameter of smoke outlet pipe / Ø uscita fumi
..... 150 mm
Sortie des fumées / Smoke outlet pipe / Uscita fumi ..... verticale - arrière

2 CERTIFICATION

Flamme Verte 7★ · A · MaPrimeRénov'

3 TECHNOLOGIE

4 DIMENSIONS ET ENCOMBREMENTS



5 FINITIONS

verre blanc · verre rouge · ardoise clivée · céramique béton

céramique basalt grey · céramique belgian blue · brèche de marbre café · brèche de marbre taupe

brèche de marbre grey · pierre bleue sablée · granit noir flammé · granit noir zimbabwé

granit noir cuir · pierre bleue polie · pierre bleue adoucie mat · pierre beige ibère

Litho

P. 38

1 DONNÉES TECHNIQUES

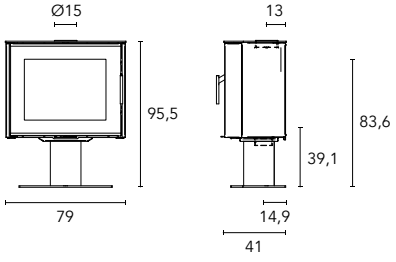
Dimensions / Dimensions / Dimensioni ..... L 79 x P 41 x H 95.5 cm
Puissance thermique utile nominale / Nominal heat output / Potenza ..... 8 kW
Rendement / Efficiency / Rendimento ..... 79.5 %
CO (à 13% de O_2) ..... 0.12 %
Poids / Weight / Peso ..... 190 kg
Diamètre de sortie des fumées / Diameter of smoke outlet pipe / Ø uscita fumi ..... 150 mm
Sortie des fumées / Smoke outlet pipe / Uscita fumi ..... verticale - arrière

2 CERTIFICATION

Flamme Verte 7★ · A · MaPrimeRénov'

3 TECHNOLOGIE

4 DIMENSIONS ET ENCOMBREMENTS



5 FINITIONS

acier anthracite

ardoise clivée

pierre beige ibère

pierre bleue sablée

pierre bleue adoucie mat

pierre bleue polie

granit noir cuir

granit noir flammé

granit noir zimbabwé

brèche de marbre café

brèche de marbre taupe

brèche de marbre grey

Litho / configurations disponibles

LITHO MOYEN PODIUM
L 138 x P 70 x H 75 cm

LITHO GRAND PODIUM
L 170 x P 81 x H 75 cm

LITHO BANC
L 170 x P 70 x H 95 cm

LITHO POD
L 79 x P 41 x H 95 cm

LITHO WOODEN BOARD
L 170 x P 71 x H 95 cm

Alaska

P. 44

① DONNÉES TECHNIQUES

Dimensions / Dimensions / Dimensioni ..... L 56 x P 43 x H 122 cm
Puissance thermique utile nominale / Nominal heat output / Potenza ..... 11 kW
Rendement / Efficiency / Rendimento ..... 82.5 %
CO (à 13% de O_2) ..... 0.07 %
Poids / Weight / Peso ..... 197 kg
Diamètre de sortie des fumées / Diameter of smoke outlet pipe / Ø uscita fumi ..... 150 mm
Sortie des fumées / Smoke outlet pipe / Uscita fumi ..... verticale - arrière

② CERTIFICATION

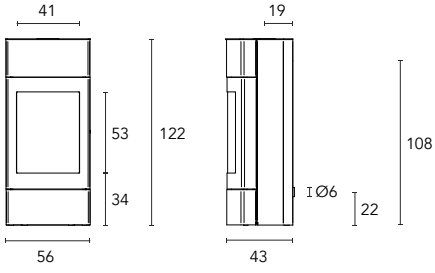
flamme VERTE 7★ · A+ · MaPrimeRénov'

③ TECHNOLOGIE

BAB · CAS

(en option +58 kg)

④ DIMENSIONS ET ENCOMBREMENTS



⑤ FINITIONS

anthracite

Suchet

P. 48

① DONNÉES TECHNIQUES

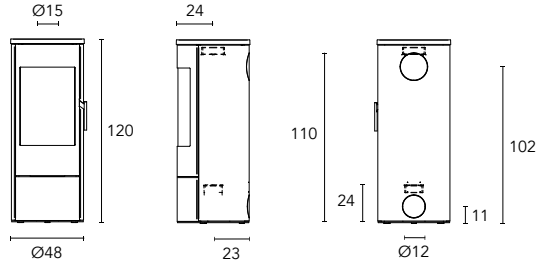
Dimensions / Dimensions / Dimensioni ..... Ø 48 x H 120 cm
Puissance thermique utile nominale / Nominal heat output / Potenza .... 7.65 kW
Rendement / Efficiency / Rendimento ..... 75.6 %
CO (à 13% de O_2) ..... 0.03 %
Poids / Weight / Peso ..... 180 kg
Diamètre de sortie des fumées / Diameter of smoke outlet pipe / Ø uscita fumi ..... 150 mm
Sortie des fumées / Smoke outlet pipe / Uscita fumi ..... verticale - arrière

② CERTIFICATION

flamme VERTE 7★ · ART. 290 3★ · ECO DESIGN 2022 · A · MaPrimeRénov'

③ TECHNOLOGIE

④ DIMENSIONS ET ENCOMBREMENTS



⑤ FINITIONS

anthracite

pierre ollaire
(dessus en option)

Suchet XL

P. 50

① DONNÉES TECHNIQUES

Dimensions / Dimensions / Dimensioni ..... Ø 48 x H 150 cm
Puissance thermique utile nominale / Nominal heat output / Potenza..... 7.65 kW
Rendement / Efficiency / Rendimento ..... 75.6 %
CO (à 13% de O_2) ..... 0.03 %
Poids / Weight / Peso ..... 225 kg
Diamètre de sortie des fumées / Diameter of smoke outlet pipe / Ø uscita fumi ..... 150 mm
Sortie des fumées / Smoke outlet pipe / Uscita fumi ..... verticale - arrière

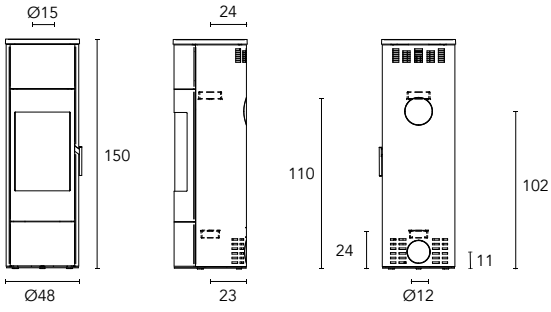
② CERTIFICATION

flamme VERTE 7★ · ART. 290 3★ · ECO DESIGN 2022 · A · MaPrimeRénov'

③ TECHNOLOGIE

CAS

④ DIMENSIONS ET ENCOMBREMENTS



⑤ FINITIONS

anthracite

pierre ollaire
(dessus en option)

Suchet IN

P. 50

① DONNÉES TECHNIQUES

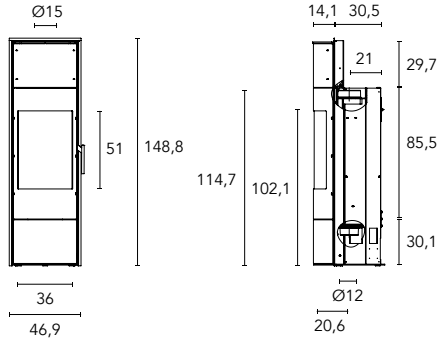
Dimensions / Dimensions / Dimensioni ..... L 46,9 x P 44,6 x H 148.8 cm
Puissance thermique utile nominale / Nominal heat output / Potenza..... 8.8 kW
Rendement / Efficiency / Rendimento ..... 78.3 %
CO (à 13% de O_2) ..... 0.09 %
Poids / Weight / Peso ..... 210 kg
Diamètre de sortie des fumées / Diameter of smoke outlet pipe / Ø uscita fumi ..... 150 mm
Sortie des fumées / Smoke outlet pipe / Uscita fumi ..... verticale - arrière

② CERTIFICATION

flamme VERTE 7★ · ART. 290 4★ · ECO DESIGN 2022 · A · MaPrimeRénov'

③ TECHNOLOGIE

④ DIMENSIONS ET ENCOMBREMENTS



⑤ FINITIONS

anthracite

San Peyre

P. 52

① DONNÉES TECHNIQUES

Dimensions / Dimensions / Dimensioni ..... L 52 x P 50 x H 115 cm
Puissance thermique utile nominale / Nominal heat output / Potenza ..... 6.6 kW
Rendement / Efficiency / Rendimento ..... 79 %
CO (à 13% de O_2) ..... 0.06 %
Poids / Weight / Peso ..... 190 kg
Diamètre de sortie des fumées / Diameter of smoke outlet pipe / Ø uscita fumi ..... 150 mm
Sortie des fumées / Smoke outlet pipe / Uscita fumi ..... verticale - arrière

② CERTIFICATION

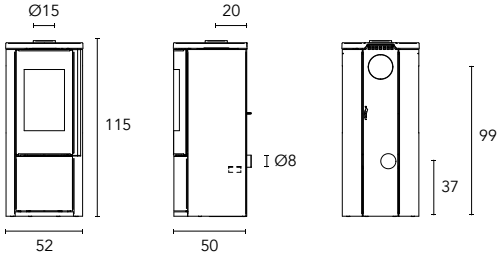
Flamme Verte 7★ · ART. 290 4★ · ECO DESIGN 2022 · A · MaPrimeRénov'

③ TECHNOLOGIE

BAB

④ DIMENSIONS ET ENCOMBREMENTS

Modèle présenté avec option porte bûcher



⑤ FINITIONS

noir

blanc

San Peyre XL

P. 56

① DONNÉES TECHNIQUES

Dimensions / Dimensions / Dimensioni ..... L 52 x P 50 x H 150 cm
Puissance thermique nominale / Nominal heat output / Potenza ..... 6.6 kW
Rendement / Efficiency / Rendimento ..... 79 %
CO (à 13% de O_2) ..... 0.06 %
Poids / Weight / Peso ..... 200 kg
Diamètre de sortie des fumées / Diameter of smoke outlet pipe / Ø uscita fumi ..... 150 mm
Sortie des fumées / Smoke outlet pipe / Uscita fumi ..... verticale - arrière

② CERTIFICATION

Flamme Verte 7★ · ART. 186 4★ · ECO DESIGN 2022 · A · MaPrimeRénov'

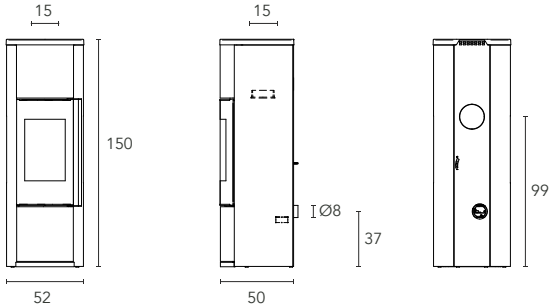
③ TECHNOLOGIE

BAB · CAS

(en option +25 kg)

④ DIMENSIONS ET ENCOMBREMENTS

Modèle présenté avec option porte bûcher



⑤ FINITIONS

noir

Meygal

P. 58

① DONNÉES TECHNIQUES

Dimensions / Dimensions / Dimensioni ..... L 52 x P 50 x H 115 cm
Puissance thermique utile nominale / Nominal heat output / Potenza ..... 7 kW
Rendement / Efficiency / Rendimento ..... 76 %
CO (à 13% de O_2) ..... 0.09 %
Poids / Weight / Peso ..... 190 kg
Diamètre de sortie des fumées / Diameter of smoke outlet pipe / Ø uscita fumi ..... 150 mm
Sortie des fumées / Smoke outlet pipe / Uscita fumi ..... verticale - arrière

② CERTIFICATION

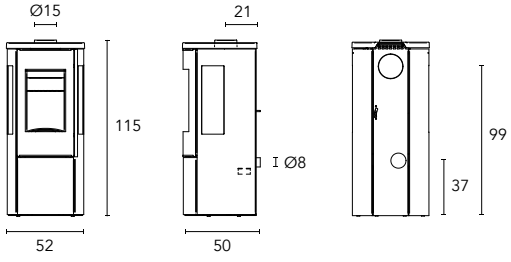
Flamme Verte 7★ · ART. 290 3★ · ECO DESIGN 2022 · A · MaPrimeRénov'

③ TECHNOLOGIE

BAB

④ DIMENSIONS ET ENCOMBREMENTS

Modèle présenté avec option porte bûcher



⑤ FINITIONS

noir

blanc

Meygal XL

P. 60

① DONNÉES TECHNIQUES

Dimensions / Dimensions / Dimensioni ..... L 52 x P 50 x H 150 cm
Puissance thermique nominale / Nominal heat output / Potenza ..... 7 kW
Rendement / Efficiency / Rendimento ..... 76 %
CO (à 13% de O_2) ..... 0.09 %
Poids / Weight / Peso ..... 200 kg
Diamètre de sortie des fumées / Diameter of smoke outlet pipe / Ø uscita fumi ..... 150 mm
Sortie des fumées / Smoke outlet pipe / Uscita fumi ..... verticale - arrière

② CERTIFICATION

Flamme Verte 7★ · ART. 186 3★ · ECO DESIGN 2022 · A · MaPrimeRénov'

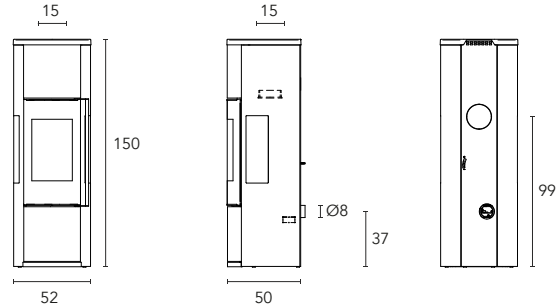
③ TECHNOLOGIE

BAB · CAS

(en option +25 kg)

④ DIMENSIONS ET ENCOMBREMENTS

Modèle présenté avec option porte bûcher



⑤ FINITIONS

noir

Aspen

P. 64

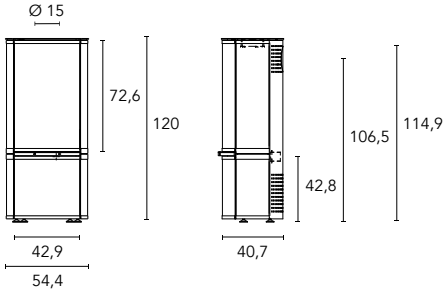
① DONNÉES TECHNIQUES

Dimensions / Dimensions / Dimensioni ..... L 54.3 x P 40.7 x H 118.4 cm
Puissance thermique utile nominale / Nominal heat output / Potenza ..... 7 kW
Rendement / Efficiency / Rendimento ..... 80.1 %
CO (à 13% de O_2) ..... 0.10 %
Poids / Weight / Peso ..... 120 kg
Diamètre de sortie des fumées / Diameter of smoke outlet pipe / Ø uscita fumi ..... 150 mm
Sortie des fumées / Smoke outlet pipe / Uscita fumi ..... verticale - arrière

② CERTIFICATION

③ TECHNOLOGIE

④ DIMENSIONS ET ENCOMBREMENTS



⑤ FINITIONS

verre serigraphié noir
et plateau superieur acier

Aspen wall

P. 62

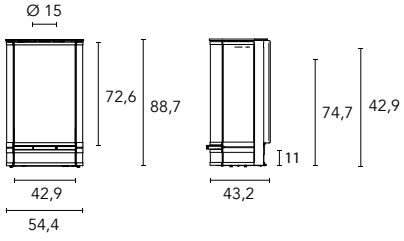
① DONNÉES TECHNIQUES

Dimensions / Dimensions / Dimensioni ..... L 54.4 x P 43.2 x H 88.7 cm
Puissance thermique utile nominale / Nominal heat output / Potenza ..... 7 kW
Rendement / Efficiency / Rendimento ..... 80.1 %
CO (à 13% de O_2) ..... 0.10 %
Poids / Weight / Peso ..... 125 kg
Diamètre de sortie des fumées / Diameter of smoke outlet pipe / Ø uscita fumi ..... 150 mm
Sortie des fumées / Smoke outlet pipe / Uscita fumi ..... verticale - arrière

② CERTIFICATION

③ TECHNOLOGIE

④ DIMENSIONS ET ENCOMBREMENTS



⑤ FINITIONS

verre serigraphié noir
et plateau superieur verre

Aspen pod

P. 64

① DONNÉES TECHNIQUES

Dimensions / Dimensions / Dimensioni ..... L 54.4 x P 42.7 x H 120 cm
Puissance thermique utile nominale / Nominal heat output / Potenza ..... 7 kW
Rendement / Efficiency / Rendimento ..... 80.1 %
CO (à 13% de O_2) ..... 0.10 %
Poids / Weight / Peso ..... 155 kg
Diamètre de sortie des fumées / Diameter of smoke outlet pipe / Ø uscita fumi ..... 150 mm
Sortie des fumées / Smoke outlet pipe / Uscita fumi ..... verticale - arrière

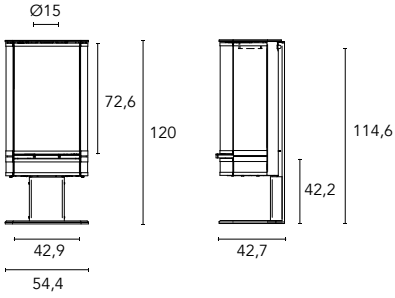
② CERTIFICATION

Flamme Verte 7★ · ART. 290 2★ · ECO DESIGN 2022 · A+ · MaPrimeRénov'

③ TECHNOLOGIE

BAB

④ DIMENSIONS ET ENCOMBREMENTS



⑤ FINITIONS

verre serigraphié noir
et plateau superieur verre

Mezenc

P. 66

① DONNÉES TECHNIQUES

Dimensions / Dimensions / Dimensioni ... L 76 x P 51 x H 122 (acier) / 123 (pierre) cm
Puissance thermique utile nominale / Nominal heat output / Potenza .....10 kW *
Rendement / Efficiency / Rendimento.....> 75 % *
CO (à 13% de O_2) ..... 0.12 % *
Poids / Weight / Peso ..... 225 (acier) / 270 (pierre) kg
Diamètre de sortie des fumées / Diameter of smoke outlet pipe / Ø uscita fumi ..... 150 mm
Sortie des fumées / Smoke outlet pipe / Uscita fumi ..... verticale - arrière

* *en cours d'homologation / in progress of approval / in corso di approvazione*

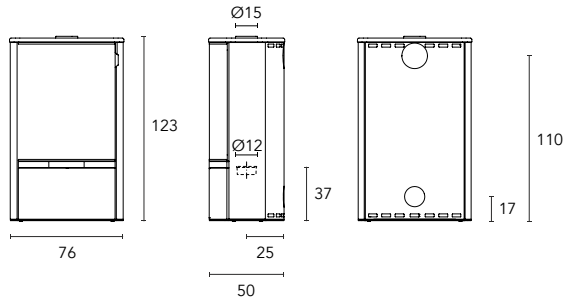
② CERTIFICATION

Flamme Verte 7★ * · ECO DESIGN 2022 * · MaPrimeRénov' *

③ TECHNOLOGIE

BAB

④ DIMENSIONS ET ENCOMBREMENTS



⑤ FINITIONS

anthracite

pierre ollaire /
anthracite

Mezenc Pod

P. 70

① DONNÉES TECHNIQUES

Dimensions / Dimensions / Dimensioni ... L 76 x P 51 x H 124 (acier) / 125 (pierre) cm
Puissance thermique utile nominale / Nominal heat output / Potenza .....10 kW *
Rendement / Efficiency / Rendimento.....> 75 % *
CO (à 13% de O_2) ..... 0.12 % *
Poids / Weight / Peso ..... 220 (acier) / 250 (pierre) kg
Diamètre de sortie des fumées / Diameter of smoke outlet pipe / Ø uscita fumi
..... 150 mm
Sortie des fumées / Smoke outlet pipe / Uscita fumi ..... verticale - arrière

* *en cours d'homologation / in progress of approval / in corso di approvazione*

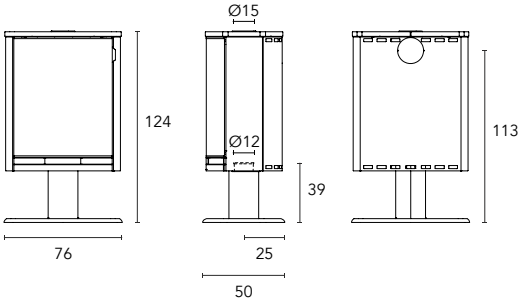
② CERTIFICATION

Flamme Verte 7★ * ECO DESIGN 2022 * MaPrimeRénov' *

③ TECHNOLOGIE

BAB

④ DIMENSIONS ET ENCOMBREMENTS



⑤ FINITIONS

anthracite — pierre ollaire / anthracite

Mezenc XL

P. 70

① DONNÉES TECHNIQUES

Dimensions / Dimensions / Dimensioni ... L 76 x P 51 x H 157 (acier) / 157 (pierre) cm
Puissance thermique utile nominale / Nominal heat output / Potenza .....10 kW *
Rendement / Efficiency / Rendimento.....> 75 % *
CO (à 13% de O_2) ..... 0.12 % *
Poids / Weight / Peso ..... 245 (acier) / 295 (pierre) kg
Diamètre de sortie des fumées / Diameter of smoke outlet pipe / Ø uscita fumi
..... 150 mm
Sortie des fumées / Smoke outlet pipe / Uscita fumi ..... verticale - arrière

* *en cours d'homologation / in progress of approval / in corso di approvazione*

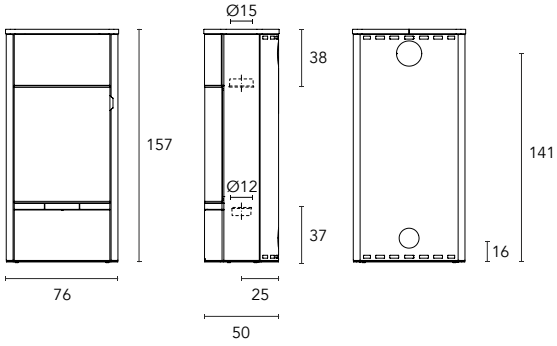
② CERTIFICATION

Flamme Verte 7★ * ECO DESIGN 2022 * MaPrimeRénov' *

③ TECHNOLOGIE

BAB CAS
(en option)

④ DIMENSIONS ET ENCOMBREMENTS



⑤ FINITIONS

anthracite — pierre ollaire / anthracite

Country

P. 72

① DONNÉES TECHNIQUES

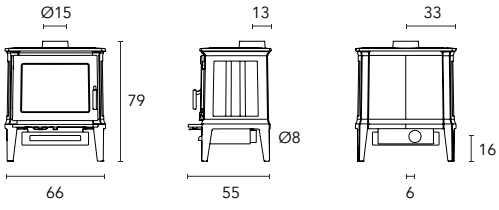
Dimensions / Dimensions / Dimensioni..... L 66 x P 79 x H 55 cm
Puissance thermique utile nominale / Nominal heat output / Potenza ..... 9 kW
Rendement / Efficiency / Rendimento ..... 79 %
CO (à 13% de O_2) ..... 0.10 %
Poids / Weight / Peso ..... 150 kg
Diamètre de sortie des fumées / Diameter of smoke outlet pipe / Ø uscita fumi
..... 150 mm
Sortie des fumées / Smoke outlet pipe / Uscita fumi ..... verticale

② CERTIFICATION

Flamme Verte 7★ · ART. 186 3★ · MaPrimeRénov'

③ TECHNOLOGIE

④ DIMENSIONS ET ENCOMBREMENTS



⑤ FINITIONS

noir

Mansart

P. 76

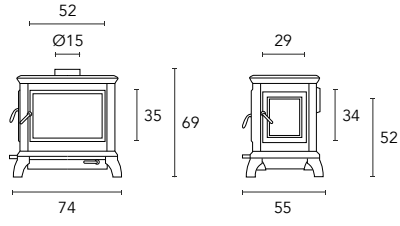
① DONNÉES TECHNIQUES

Dimensions / Dimensions / Dimensioni ..... L 74 x P 55 x H 69 cm
Puissance thermique utile nominale / Nominal heat output / Potenza .....17.1 kW
Rendement / Efficiency / Rendimento ..... 79.2 %
CO (à 13% de O_2) ..... 0.20 %
Poids / Weight / Peso ..... 216 kg
Diamètre de sortie des fumées / Diameter of smoke outlet pipe / Ø uscita fumi
..... 150 mm
Sortie des fumées / Smoke outlet pipe / Uscita fumi ..... verticale - arrière

② CERTIFICATION

A

③ DIMENSIONS ET ENCOMBREMENTS



④ FINITIONS

pierre ollaire

Idylle

P. 78

1 DONNÉES TECHNIQUES

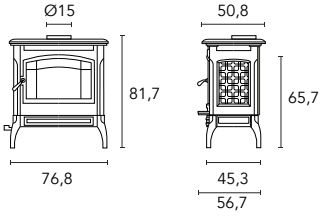
Dimensions / Dimensions / Dimensioni ..... L 76.8 x P 56.7 x H 81.7 cm
Puissance thermique utile nominale / Nominal heat output / Potenza .... 12.6 kW
Rendement / Efficiency / Rendimento ..... 75.2 %
CO (à 13% de O_2) ..... 0.10 %
Poids / Weight / Peso ..... 236 kg
Diamètre de sortie des fumées / Diameter of smoke outlet pipe / Ø uscita fumi
..... 150 mm
Sortie des fumées / Smoke outlet pipe / Uscita fumi ..... verticale - arrière

2 CERTIFICATION

Flamme Verte 7★

MaPrimeRénov'

3 DIMENSIONS ET ENCOMBREMENTS



4 FINITIONS

noir

émail ivoire

POÊLES À GRANULÉS

106 **KUBIC**
110 **AURON**
112 **ALLOS**
114 **PRALOUP**
116 **VALBERG**
118 **HUEZ**
120 **LUGANO ACIER**
122 **LUGANO CÉRAMIQUE**
126 **IRATY**
128 **NAGANO**
130 **SAPPORO**
132 **SOTCHI / SOTCHI HYDRO**
136 **ISOLA**
140 **CORTINA**
144 **AVORIAZ**

146 **Données techniques**
Poêles à granulés

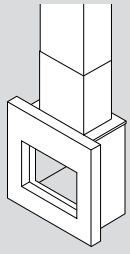
Poêle à granulés Kubic

Ce poêle-cheminée permet d'associer les avantages d'un poêle à granulés et l'esthétique d'une cheminée design. Vous pouvez personnaliser votre Kubic grâce à de nombreuses options. Il est disponible avec un cadre métallique laqué blanc ou avec un cadre en pierre, granit ou céramique.
Le banc est la solution idéale qui donnera de la hauteur à votre Kubic. Vous souhaitez poser votre poêle-cheminée au sol ? Pas de problème, les banquettes sont là pour répondre à votre demande. Vous pouvez aussi choisir un podium, moyen ou grand selon la place dont vous disposez.

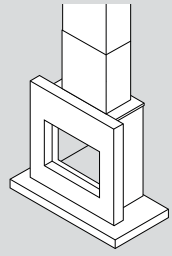
EN This chimney stove offers the benefits of a pellet-burning stove paired with the aesthetic appeal of a designer chimney. Your Kubic stove can be personalised with many different options. It comes with a white lacquered metal frame or a granite or ceramic stonework frame. The shelf offers the ideal solution, and also helps to raise the height of your Kubic. Looking to place your chimney stove on the floor. The shelves in this model have been specially designed to do just that. You can also choose to raise your Kubic, with the choice of a medium or large base depending on available space.

IT Questa stufa-camino offre i vantaggi di una stufa a pellet abbinata al fascino estetico di un camino di design. Kubic ha molte opzioni di personalizzazione: viene fornita con una struttura in metallo laccato bianco, una struttura in granito o pietra ceramica. La base offre la soluzione ideale per chi cerca delle superfici di appoggio e aiuta anche ad aumentare l'altezza complessiva del prodotto installato. E' disponibile anche la soluzione per chi cerca un'installazione a pavimento. Possibilità di avere diverse altezze grazie alla base media o grande.

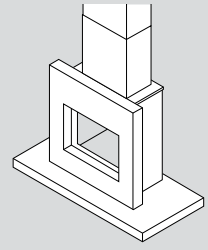
Série
KUBIC



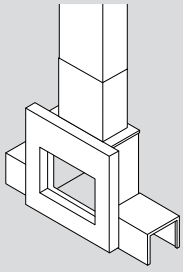
KUBIC



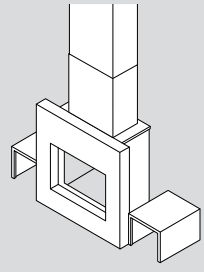
KUBIC MOYEN PODIUM



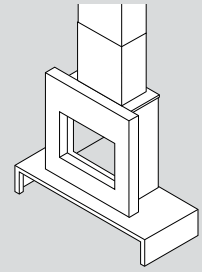
KUBIC GRAND PODIUM



KUBIC BANQUETTE



KUBIC BÛCHER BANQUETTE



KUBIC BANC

Poêle à granulés Auron

De hautes performances dans un petit poêle à granulés étanche et de faible encombrement. Un design sobre qui s'intègrera facilement dans votre intérieur. Une belle vision du feu à travers la surface vitrée. Auron possède de nombreux atouts, comme entre autres la praticité, l'économie de chauffage et le confort thermique. Chambre de combustion étanche, adaptée aux critères des maisons à hautes performances énergétiques, conçue pour satisfaire les utilisateurs les plus exigeants. Allumage rapide de série, nettoyage facile, grande chambre de combustion en fonte émaillée, ventilation débrayable, pilotage à distance avec l'option Wifi.

EN High performance in a small, sealed and compact pellet stove. A sober design that fits easily into your decor. A beautiful view of the fire through the glass surface. Auron has many advantages, in addition to all the usual pellets, such as practicality, heating economy and thermal comfort. Sealed combustion chamber, adapted to the criteria of high energy performance houses, designed to satisfy the most demanding users. Fast ignition series, touch control panel with built-in WI-FI, easy cleaning, large enamelled cast iron combustion chamber, detachable ventilation.

IT Stufa stagna con rivestimento in acciaio, design curato dalle dimensioni compatte, adatta anche per case passive ed installazioni in camere e bagni, accensione rapida, focolare in ghisa smaltata bianca per una visione del fuoco unica, pannello di comando a pulsanti (sistema Wi Fi opzionale), sistema di pulizia innovativo che garantisce vetro pulito per molti giorni, ampio vano cenere per svuotamenti settimanali, ventilazione escludibile.

Poêle à granulés Allos

Les flancs galbés donnent du charme à ce petit poêle étanche très performant, dont la régulation simple et efficace lui confère de réels atouts de chauffage. La porte en fonte est équipée d'une grande vitre pour une vision optimale des flammes.
Chambre de combustion étanche, adaptée aux critères des maisons à hautes performances énergétiques, conçue pour satisfaire les utilisateurs les plus exigeants.
Allumage rapide de série, nettoyage facile, grande chambre de combustion en fonte émaillée, ventilation débrayable, pilotage à distance avec l'option Wifi.

EN The curved sides give charm to this small, very powerful and sealed stove, whose simple and effective regulation provides real heating benefits. The cast iron door is equipped with a large window for an optimal view of the flames. Sealed combustion chamber, adapted to the criteria of high energy performance houses, designed to satisfy the most demanding users. Fast ignition series, touch control panel with built-in WI-FI, easy cleaning, large enamelled cast iron combustion chamber, detachable ventilation.

IT Stufa stagna con rivestimento in acciaio, design curato dalle dimensioni compatte, adatta anche per case passive ed installazioni in camere e bagni, accensione rapida, focolare in ghisa smaltata bianca per una visione del fuoco unica, pannello di comando a pulsanti (sistema Wi Fi opzionale), sistema di pulizia innovativo che garantisce vetro pulito per molti giorni, ampio vano cenere per svuotamenti settimanali, ventilazione escludibile.

Poêle à granulés Praloup

Poêle à granulés de forme carré au design sobre conçu pour décorer votre intérieur. Son haut rendement lui confère les qualités idéales pour chauffer votre logement. Ce poêle étanche avec sa régulation simple et efficace lui confère de réels atouts de chauffage. La porte en fonte est équipée d'une grande vitre pour une vision optimale des flammes. Chambre de combustion étanche, adaptée aux critères des maisons à hautes performances énergétiques, conçue pour satisfaire les utilisateurs les plus exigeants. Allumage rapide de série, nettoyage facile, grande chambre de combustion en fonte, ventilation débrayable, pilotage à distance avec l'option Wifi. Sortie des fumées verticale.

EN Square shaped pellet stove with a sober design, to add a decorative touch to your home. Its high output gives it the ideal qualities to heat your home. This airtight stove, easy to operate and efficient, offers real advantages for heating. The cast iron door is equipped with a large window for optimal viewing of the flames. Airtight combustion chamber, adapted to the criteria of high-energy performance houses, designed to satisfy the most demanding users. Standard fast ignition, easy cleaning, large combustion chamber in cast iron, controllable fan, remote control with the Wi-Fi option, vertical smoke outlet.

IT Stufa a pellet dalla forma quadrata e dal design sobrio. Fianchi in acciaio verniciato con frontale, top, porta e sportello inferiore in ghisa. Prodotto caratterizzato dall'uscita fumi superiore che permette di recuperare spazio all'ambiente. La camera di combustione stagna è adatta alle case ad alta efficienza energetica. L'ampio vetro e la grande camera di combustione in ghisa smaltata bianca consentono una visione ottimale della fiamma. Questa stufa è concepita per soddisfare gli utenti più esigenti grazie all'accensione rapida, all'ampio cassetto cenere estraibile a svuotamento settimanale, alla ventilazione escludibile. La gestione risulta semplice ed intuitiva, in opzione il sistema WiFi per comandare la stufa da remoto.

Poêle à granulés Valberg

Poêle à granulés aux formes galbées et esthétiques pour embellir votre espace feu. Sa forte puissance et son haut rendement lui confèrent les qualités idéales pour chauffer de grandes surfaces. Ce poêle étanche avec sa régulation simple et efficace lui confère de réels atouts de chauffage. L'air chaud canalisé permet une distribution des calories jusqu'à une distance de 8 m. La porte en fonte est équipée d'une grande vitre pour une vision optimale des flammes. Chambre de combustion étanche, adaptée aux critères des maisons à hautes performances énergétiques, conçue pour satisfaire les utilisateurs les plus exigeants. Allumage rapide de série, nettoyage facile, grande chambre de combustion en fonte, ventilation débrayable, pilotage à distance avec l'option Wifi. Sortie des fumées verticale.

EN Pellet stove with curved and aesthetic shapes to beautify your fire area. Its power and high output give it the ideal qualities to heat large areas. This airtight stove, easy to operate and efficient, offers real advantages for heating. The hot air carried permits a distribution of heat up to a distance of 8 m. The cast iron door is equipped with a large window for optimal viewing of the flames. Airtight combustion chamber, adapted to the criteria of high-energy performance houses, designed to satisfy the most demanding users. Standard fast ignition, easy cleaning, large combustion chamber in cast iron, controllable fan, remote control with the Wi-Fi option, vertical smoke outlet.

IT Stufa a pellet, dalle forme stondate e dal design sobrio. Fianchi in acciaio verniciato con frontale, top, porta e sportello inferiore in ghisa. Prodotto caratterizzato dall'uscita fumi superiore che permette di recuperare spazio all'ambiente. Grazie alla possibilità di canalizzare l'aria e l'elevata potenza consentono una distribuzione delle calore fino a una distanza di 8 m, questa stufa è indicata per il riscaldamento di grandi ambienti. La camera di combustione stagna è adatta alle case ad alta efficienza energetica. L'ampio vetro e la grande camera di combustione in ghisa smaltata bianca consentono una visione ottimale della fiamma. Questa stufa è concepita per soddisfare gli utenti più esigenti grazie all'accensione rapida, all'ampio cassetto cenere estraibile a svuotamento settimanale, alla ventilazione escludibile. La gestione risulta semplice ed intuitiva, in opzione il sistema WiFi per comandare la stufa da remoto.

Poêle à granulés
Huez

Produit compact au design innovant. Conçu pour chauffer un appartement ou une surface importante. Produit étanche adapté aux maisons à hautes performances énergétiques et conçu pour satisfaire les utilisateurs les plus exigeants. Allumage rapide de série, panneau de commande tactile avec Wifi intégré. Nettoyage facile, grande chambre de combustion pour une ample vision du feu et ventilation débrayable.

EN Compact product with an innovative design, created to heat a flat or a large living room. Airtight product suitable for passive homes, designed to meet the needs of the most demanding users. Quick ignition, touch-screen control panel and built-in Wi-Fi system provided as standard. Large ash pan to make it easier to clean, wide combustion chamber for a nice view of the fire and ventilation, which can be turned off.

IT Prodotto compatto dall'innovativo design con rivestimento in acciaio. Stufa stagna adatta anche per case passive, progettato per soddisfare i bisogni degli utilizzatori più esigenti. Di serie accensione rapida, pannello di comando tattile e sistema Wi Fi integrato, ampio cassetto cenere per una pulizia più facile, ampia camera di combustione per una gradevole visione di fiamma e ventilazione escludibile.

Poêle à granulés Lugano Acier

Poêle de style contemporain, conçu pour chauffer des pièces de grandes dimensions. L'air chaud canalisé permet une distribution des calories jusqu'à une distance de 8 m. Produit étanche adapté aux maisons à hautes performances énergétiques et conçu pour satisfaire les utilisateurs les plus exigeants. Allumage rapide de série, panneau de commande tactile avec Wifi intégré. Nettoyage facile, grande chambre de combustion pour une ample vision du feu et ventilation débrayable. Plateau supérieur coulissant.

EN Product with a contemporary touch, ideal for large environments. The air ducting can heat up to a distance of 8 metres.
Airtight product suitable for passive homes, designed to meet the needs of the most demanding users. Quick ignition, touch-screen control panel and built-in Wi-Fi system provided as standard. Easy to clean, wide combustion chamber for a nice view of the fire and ventilation, which can be turned off.

IT Prodotto dallo stile contemporaneo, con rivestimento in acciao e top scorrevole. La potente canalizzazione dell'aria permette di riscaldare fino ad una distanza di 8 metri. Prodotto stagno adatto anche per case passive, progettato per soddisfare i bisogni degli utilizzatori più esigenti. Di serie accensione rapida, pannello di comando tattile e sistema Wi Fi integrato, facile pulizia, ampia camera di combustione per una gradevole visione di fiamma e ventilazione escludibile. Gestione indipendente della canalizzazione.

Poêle à granulés Lugano Céramique

Poêle de style classique destiné à de grands volumes. L'air chaud canalisé permet une distribution des calories jusqu'à une distance de 8 m. Produit étanche adapté aux maisons à hautes performances énergétiques et conçu pour satisfaire les utilisateurs les plus exigeants. Allumage rapide de série, panneau de commande tactile avec Wifi intégré. Nettoyage facile, grande chambre de combustion pour une ample vision du feu et ventilation débrayable.
Plateau supérieur coulissant.

EN Stove with a classic feel, ideal for large rooms. The air ducting can heat up to a distance of 8 metres. Airtight product suitable for passive homes, designed to meet the needs of the most demanding users. Quick ignition, touch-screen control panel and built-in Wi-Fi system provided as standard. Easy to clean, wide combustion chamber for a nice view of the fire and ventilation, which can be turned off.

IT Stufa con elegante rivestimento in maiolica e top scorrevole. La potente canalizzazione dell'aria permette di riscaldare fino ad una distanza di 8 metri. Prodotto stagno adatto anche per case passive, progettato per soddisfare i bisogni degli utilizzatori più esigenti. Di serie accensione rapida, pannello di comando tattile e sistema Wi Fi integrato, facile pulizia, ampia camera di combustione per una gradevole visione di fiamma e ventilazione escludibile. Gestione indipendente della canalizzazione.

Poêle à granulés
Iraty

Poêle à granulés au design épuré et au look résolument contemporain. Sa façade et le plateau supérieur sont en verre sérigraphié. Il est équipé d'un panneau de commande tactile qui permet une programmation intuitive. Equipé en série d'un modem wifi il est pilotable à distance grâce à votre smartphone. Les habillages latéraux sont disponibles en 6 couleurs dont une magnifique finition noir satiné. Son intérieur est en fonte blanche. Il possède un ventilateur frontal et un ventilateur canalisable pilotable à distance.

EN A wood-pellet burning designer stove with a strikingly modern look. The outer surface and upper panel are in screen-printed glass. It has a built-in touch screen control panel offering user-friendly programming options. Equipped with a Wi-Fi modem, it can be operated remotely with your smartphone. There are 6 different colour options for the side finishes, including a magnificent black, satin finish. The interior is in white cast iron. It has a front fan and a ventilation fan that can be operated remotely.

IT Stufa a pellet dal design essenziale e moderno. La superficie esterna e il pannello superiore sono in vetro serigrafato. Pannello di controllo touchscreen integrato che offre delle opzioni di programmazione molto intuitive. Modem Wi-Fi integrato che può essere gestito in remoto con il tuo smartphone. Possibilità di avere sei diverse finiture. L'interno è in ghisa bianca. Ha una ventola frontale e una ventola canalizzabile azionabili da remoto.

HELMUT NEWTON

Poêle à granulés Nagano

Le meilleur du design et de la technologie pour ce poêle rond et élancé. Un modèle parfaitement adapté à tous les projets, dans le neuf ou en rénovation, grâce à sa chambre de combustion étanche. Nagano a été conçu pour permettre à ses propriétaires de s'équiper d'un appareil de chauffage bénéficiant des plus hautes performances.
Chambre de combustion étanche, adaptée aux critères des maisons à hautes performances énergétiques, conçue pour satisfaire les utilisateurs les plus exigeants.
Allumage rapide de série, panneau de commande tactile avec Wifi intégré, nettoyage facile, grande chambre de combustion en fonte émaillée, ventilation débrayable.

EN The best of design and technology for this round and slender stove. A model perfectly adapted to all projects, new or renovated, thanks to its sealed combustion chamber. Nagano has been designed to provide its owners with a heater of the highest performance.
Sealed combustion chamber, adapted to the criteria of high energy performance houses, designed to satisfy the most demanding users. Fast ignition series, touch control panel with built-in WI-FI, easy cleaning, large enamelled cast iron combustion chamber, detachable ventilation.

IT Stufa stagna rotonda con rivestimento in acciaio e ampia porta in vetro tonda, con elegante scarico fumi superiore e ridotto ingombro. Adatta anche per case passive ed installazioni in camere e bagni, accensione rapida, focolare in ghisa smaltata bianca per una visione del fuoco unica, pannello di comando tattile con sistema Wi Fi integrato gestibile tramite app, motoriduttore brushless, sistema di pulizia innovativo che garantisce il vetro pulito per molti giorni, ampio cassetto cenere per svuotamenti settimanali, ventilazione escludibile.

Poêle à granulés Sapporo

Poêle rond en céramique au désign épuré, pour une ambiance élégante et raffinée. Produit étanche adapté aux maisons à hautes performances énergétiques et conçu pour satisfaire les utilisateurs les plus exigeants. Allumage rapide de série, panneau de commande tactile avec Wifi intégré. Nettoyage facile, grande chambre de combustion pour une ample vision du feu et ventilation débrayable.

EN Round majolica stove with a valuable handcrafted design, which creates a refined and elegant environment. Airtight product suitable for passive homes, designed to meet the needs of the most demanding users. Quick ignition, touch-screen control panel and built-in Wi-Fi system provided as standard. Large ash pan to make it easier to clean, wide combustion chamber for a nice view of the fire and ventilation, which can be turned off.

IT Stufa rotonda in maiolica di pregevole fattura artigianale che crea un ambiente raffinato ed elegante. Prodotto stagno adatto anche per case passive, progettato per soddisfare i bisogni degli utilizzatori più esigenti. Di serie accensione rapida, pannello di comando tattile e sistema Wi Fi integrato, ampio cassetto cenere per una pulizia più facile, ampia camera di combustione per una gradevole visione di fiamma e ventilazione escludibile.

Poêle à granulés
Sotchi / Sotchi Hydro

Poêle à granulés étanche, de forte puissance, élégant avec ses formes arrondies et son revêtement acier. Peut chauffer plusieurs pièces adjacentes à celle où est installé l'appareil, grâce à ses trois ventilateurs pilotables indépendamment. Sotchi Hydro peut être intégré au réseau d'eau chaude sanitaire ainsi qu'au réseau chauffage de votre habitation. Sa puissance thermique importante (12,9 kW à 18,7 kW pour l'eau et 4,7 kW supplémentaires pour l'air ventilé) permet de chauffer son environnement de façon homogène. Chambre de combustion étanche, adaptée aux critères des maisons à hautes performances énergétiques, conçue pour satisfaire les utilisateurs les plus exigeants. Bougie céramique pour un allumage rapide, foyer en fonte émaillée blanche et panneau de commande tactile sur Sotchi, système wifi (optionnel pour Sotchi Hydro), système de nettoyage de la vitre innovant permettant de la garder propre pendant plusieurs jours de fonctionnement, grand tiroir à cendres.

EN Sealed pellet stove with high power for real efficiency, it is designed to heat large rooms. Its combustion chamber offers a beautiful view of the flame. The three ducted hot air outlets allow for distribution of heat up to 8m in adjacent rooms. Sealed combustion chamber, adapted to the criteria of high energy performance houses, designed to satisfy the most demanding users. Fast ignition series, touch control panel with built-in WI-FI, easy cleaning, large enamelled cast iron combustion chamber.

IT Stufa stondata con rivestimento in acciaio dallo stile elegante, ideale per ambienti di ampie dimensioni. La sua potente canalizzazione dell'aria permette di riscaldare fino ad una distanza di 8 metri, per ognuno dei suoi tre canali. Stufa stagna, adatta anche per case passive ed installazioni in camere e bagni, accensione rapida, focolare in ghisa smaltata bianca per una visione del fuoco unica, pannello di comando tattile con sistema Wi Fi integrato gestibile tramite app, motoriduttore brushless, sistema di pulizia innovativo che garantisce vetro pulito per molti giorni, ampio cassetto cenere per svuotamenti settimanali. Gestione indipendente delle canalizzazioni.

Canov

Braille
UNGARETTI

Poêle à granulés
Isola

Poêle d'esprit contemporain, idéal pour les espaces restreints. Sa forme étroite lui confère un style avant-gardiste. L'air chaud canalisé permet une distribution des calories jusqu'à une distance de 8 m. Produit étanche adapté aux maisons à hautes performances énergétiques et conçu pour satisfaire les utilisateurs les plus exigeants. Allumage rapide de série, panneau de commande tactile avec Wifi intégré. Nettoyage facile, grande chambre de combustion pour une ample vision du feu.

EN Stove with a contemporary and essential style, ideal for environments with limited space. With its flat size, it creates a painting-like effect. The air ducting can heat up to a distance of 8 metres. Airtight product suitable for passive homes, designed to meet the needs of the most demanding users. Quick ignition, touch-screen control panel and built-in Wi-Fi system provided as standard. Easy to clean, wide combustion chamber for a nice view of the fire and ventilation.

IT Stufa stagna canalizzabile, con rivestimento in acciaio e profondità ridotta, scarico fumi superiore o posteriore. La canalizzazione dell'aria può arrivare fino a una distanza di 8 metri. Adatta anche per case passive ed installazioni in camere e bagni, accensione rapida, focolare in ghisa smaltata bianca per una visione del fuoco unica, pannello di comando tattile con sistema Wi Fi integrato gestibile tramite app, motoriduttore brushless, sistema di pulizia innovativo che garantisce vetro pulito per molti giorni, ampio cassetto cenere per svuotamenti settimanali. Gestione indipendente della canalizzazione.

POÊLE À GRANULÉS ISOLA

Poêle à granulés Cortina

Poêle d'esprit contemporain, idéal pour les espaces restreints. Sa forme étroite lui confère un style avant-gardiste. Sa grande chambre de combustion offre une belle vision de la flamme. Les deux sorties d'air chaud canalisé permettent une distribution de la chaleur jusqu'à une distance de 8m, dans les pièces adjacentes. Chambre de combustion étanche, adaptée aux critères des maisons à hautes performances énergétiques, conçue pour satisfaire les utilisateurs les plus exigeants. Allumage rapide de série, panneau de commande tactile avec Wifi intégré, nettoyage facile, grande chambre de combustion en fonte émaillée.

EN Stove of contemporary spirit, ideal for tight spaces. Its narrow shape offers an avant-garde style. Its combustion chamber provides a beautiful view of the flame. The two ducted hot air outlets distribute the heat up to a distance of 8 m to adjacent rooms.
Sealed combustion chamber, adapted to the criteria of high energy performance houses, designed to satisfy the most demanding users. Fast ignition series, touch control panel with built-in WI-FI, easy cleaning, large enamelled cast iron combustion chamber.

IT Stufa stagna canalizzabile, con rivestimento in pietra o vetro e profondità ridotta, scarico fumi superiore o posteriore. La canalizzazione dell'aria può arrivare fino a una distanza di 8 metri. Adatta anche per case passive ed installazioni in camere e bagni, accensione rapida, focolare in ghisa smaltata bianca per una visione del fuoco unica, pannello di comando tattile con sistema Wi Fi integrato gestibile tramite app, motoriduttore brushless, sistema di pulizia innovativo che garantisce vetro pulito per molti giorni, ampio cassetto cenere per svuotamenti settimanali. Gestione indipendente delle canalizzazioni.

POÊLE À GRANULÉS CORTINA

Poêle à granulés Avoriaz

Poêle à granulés au design moderne et épuré. Sa façade et le plateau supérieur sont en verre sérigraphié. Il est équipé d'un panneau de commande tactile qui permet une programmation intuitive. Equipé en série d'un modem wifi il est pilotable à distance grâce à votre smartphone. Les habillages latéraux sont disponibles en 6 couleurs dont une magnifique finition noir satiné. Son intérieur est en fonte blanche. Il possède un ventilateur frontal et 2 ventilateurs canalisables pilotables indépendamment.

EN Wood-pellet burning stove with sleek, modern lines. The outer surface and upper panel are in screen-printed glass. It has a built-in touch screen control panel offering user-friendly programming options. Equipped with a Wi-Fi modem, it can be operated remotely with your smartphone. There are 6 different colour options for the side finishes, including a magnificent black, satin finish. The interior is in white cast iron. It has a front fan and two ventilations fan that can be operated remotely.

IT Stufa a pellet dal design essenziale e moderno. La superficie esterna e il pannello superiore sono in vetro serigrafato. Pannello di controllo touchscreen integrato che offre delle opzioni di programmazione molto intuitive. Modem Wi-Fi integrato che può essere gestito in remoto con il tuo smartphone. Possibilità di avere sei diverse finiture. L'interno è in ghisa bianca. Ha una ventola frontale e due ventole canalizzabili azionabili da remoto.

Kubic IPV 70

P. 106

1 DONNÉES TECHNIQUES

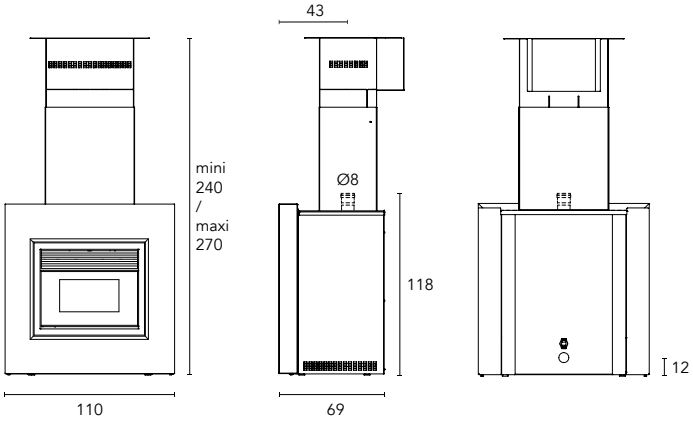
Dimensions / Dimensions / Dimensioni .....L 110 x P 69 x H 240-270 cm
Puissance thermique utile réduite nominale / Nominal heat output / Potenza...2.5-8.8 kW
Rendement / Efficiency / Rendimento ..... 90,6 %
CO (à 13% de O_2) ..... 0.011 %
Poids / Weight / Peso ..... 280 kg
Diamètre de sortie des fumées / Diameter of smoke outlet pipe / Ø uscita fumi
..... 80 mm
Sortie des fumées / Smoke outlet pipe / Uscita fumi ..... verticale
Capacité du réservoir / Hopper capacity / Capacità serbatoio ..... 12 Kg

2 CERTIFICATION

3 TECHNOLOGIE

4 DIMENSIONS ET ENCOMBREMENTS

Modèle présenté: cache-conduit en option



Kubic / configurations disponibles

KUBIC

BANC
L 170 x P 70 x H 30 cm

MOYEN PODIUM
L 138 x P 70 x H 10 cm

GRAND PODIUM
L 170 x P 81 x H 10 cm

BANQUETTE-BÛCHER
L 170 cm

BANQUETTE
L 220 cm

⑤ FINITIONS

acier blanc

céramique oxydée iron corten

céramique béton

céramique basalt grey

céramique belgian blue

brèche de marbre blanche

brèche de marbre café

brèche de marbre taupe

brèche de marbre grey

pierre beige Ibère

pierre bleue sablée

granit noir flammé

granit noir zimbabwé

granit noir cuir

Auron

P. 110

1 DONNÉES TECHNIQUES

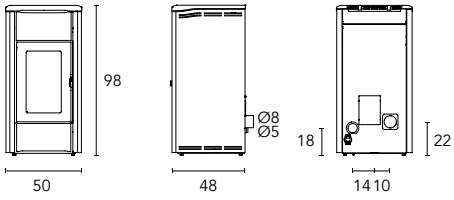
Dimensions / Dimensions / Dimensioni..... L 50 x P 48 x H 98 cm
Puissance thermique mini-maxi / Nominal heat output / Potenza ..... 2.5-6.3 kW
Rendement / Efficiency / Rendimento ..... 91.5 %
CO (à 13% de O_2) ..... 0.007 %
Poids / Weight / Peso ..... 98 Kg
Diamètre de sortie des fumées / Diameter of smoke outlet pipe / Ø uscita fumi ..... 80 mm
Sortie des fumées / Smoke outlet pipe / Uscita fumi ..... arrière
Capacité du réservoir / Hopper capacity / Capacità serbatoio ..... 17 Kg

2 CERTIFICATION

3 TECHNOLOGIE

(en option) (en option)

4 DIMENSIONS ET ENCOMBREMENTS



5 FINITIONS

blanc gris alu anthracite taupe

rouge

Allos

P. 112

1 DONNÉES TECHNIQUES

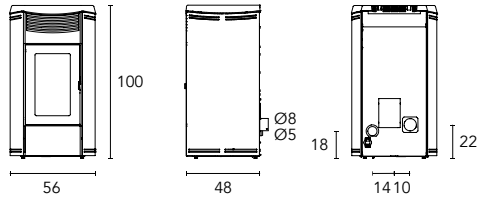
Dimensions / Dimensions / Dimensioni..... L 56 x P 48 x H 100 cm
Puissance thermique mini-maxi / Nominal heat output / Potenza ..... 2.5-8 kW
Rendement / Efficiency / Rendimento ..... 90.4 %
CO (à 13% de O_2) ..... 0.003 %
Poids / Weight / Peso ..... 102 kg
Diamètre de sortie des fumées / Diameter of smoke outlet pipe / Ø uscita fumi ..... 80 mm
Sortie des fumées / Smoke outlet pipe / Uscita fumi ..... arrière
Capacité du réservoir / Hopper capacity / Capacità serbatoio ..... 17 Kg

2 CERTIFICATION

3 TECHNOLOGIE

(en option) (en option)

4 DIMENSIONS ET ENCOMBREMENTS



5 FINITIONS

blanc gris alu anthracite taupe

rouge

Praloup

P. 114

① DONNÉES TECHNIQUES

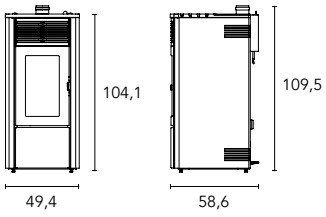
Dimensions / Dimensions / Dimensioni..... L 49 x P 58 x H 104 cm
Puissance thermique mini nominale / Nominal heat output / Potenza....2,5-8 Kw
Rendement / Efficiency / Rendimento 90,4%
CO (à 13% de O_2).....0,003%
Poids / Weight / Peso .....145 kg
Diamètre de sortie des fumées / Diameter of smoke outlet pipe / Ø uscita fumi
..... 80 mm
Sortie des fumées / Smoke outlet pipe / Uscita fumi ..... verticale
Capacité du réservoir / Hopper capacity / Capacità serbatoio .....21 Kg

② CERTIFICATION

③ TECHNOLOGIE

(en option) (en option)

④ DIMENSIONS ET ENCOMBREMENTS



⑤ FINITIONS

blanc gris alu anthracite taupe

rouge

Valberg

P. 116

① DONNÉES TECHNIQUES

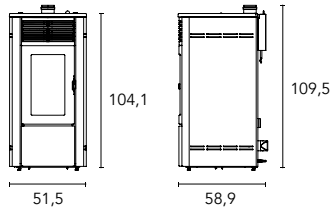
ValbergDimensions / Dimensions / Dimension..... L 49 x P 58 x H 104 cm
Puissance thermique mini nominale / Nominal heat output / Potenza.. 2,3-10 Kw
Rendement / Efficiency / Rendimento 90,4%
CO (à 13% de O_2).....0,003%
Poids / Weight / Peso .....145 kg
Diamètre de sortie des fumées / Diameter of smoke outlet pipe / Ø uscita fumi
..... 80 mm
Sortie des fumées / Smoke outlet pipe / Uscita fumi ..... verticale
Capacité du réservoir / Hopper capacity / Capacità serbatoio .....21 Kg

② CERTIFICATION

③ TECHNOLOGIE

(en option) (en option)

④ DIMENSIONS ET ENCOMBREMENTS



⑤ FINITIONS

blanc gris alu anthracite taupe

rouge

Huez

P. 118

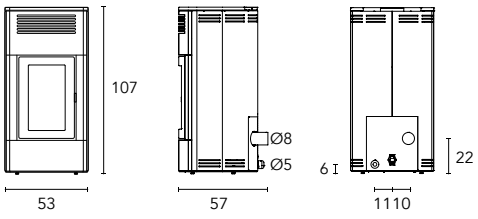
1 DONNÉES TECHNIQUES

Dimensions / Dimensions / Dimensioni ..... L 53 x P 57 x H 107 cm
Puissance thermique mini-maxi / Nominal heat output / Potenza ..... 2.5-8 kW
Rendement / Efficiency / Rendimento ..... 90.4 %
CO (à 13% de O_2) ..... 0.003 %
Poids / Weight / Peso ..... 110 kg
Diamètre de sortie des fumées / Diameter of smoke outlet pipe / Ø uscita fumi ..... 80 mm
Sortie des fumées / Smoke outlet pipe / Uscita fumi ..... arrière
Capacité du réservoir / Hopper capacity / Capacità serbatoio ..... 19 Kg

2 CERTIFICATION

3 TECHNOLOGIE

4 DIMENSIONS ET ENCOMBREMENTS



5 FINITIONS

blanc
gris alu
anthracite
taupe
rouge

Lugano (acier)

P. 120

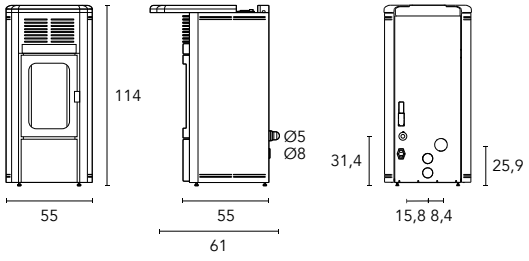
1 DONNÉES TECHNIQUES

Dimensions / Dimensions / Dimensioni ..... L 55 x P 61 x H 114 cm
Puissance thermique mini-maxi / Nominal heat output / Potenza ..... 2.3-10 kW
Rendement / Efficiency / Rendimento ..... 90.4 %
CO (à 13% de O_2) ..... 0.003 %
Poids / Weight / Peso ..... 170 kg
Diamètre de sortie des fumées / Diameter of smoke outlet pipe / Ø uscita fumi ..... 80 mm
Sortie des fumées / Smoke outlet pipe / Uscita fumi ..... arrière
Capacité du réservoir / Hopper capacity / Capacità serbatoio ..... 28 Kg

2 CERTIFICATION

3 TECHNOLOGIE

4 DIMENSIONS ET ENCOMBREMENTS



5 FINITIONS

blanc
gris alu
anthracite
taupe
rouge

Lugano (céramique)

P. 122

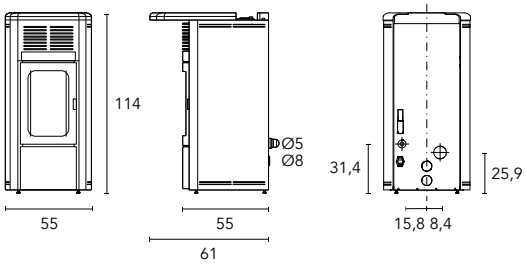
① DONNÉES TECHNIQUES

Dimensions / Dimensions / Dimensioni ..... L 55 x P 61 x H 114 cm
Puissance thermique mini-maxi / Nominal heat output / Potenza ..... 2.3-10 kW
Rendement / Efficiency / Rendimento ..... 90.4 %
CO (à 13% de O_2) ..... 0.003 %
Poids / Weight / Peso ..... 180 kg
Diamètre de sortie des fumées / Diameter of smoke outlet pipe / Ø uscita fumi
..... 80 mm
Sortie des fumées / Smoke outlet pipe / Uscita fumi ..... arrière
Capacité du réservoir / Hopper capacity / Capacità serbatoio ..... 28 Kg

② CERTIFICATION

③ TECHNOLOGIE

④ DIMENSIONS ET ENCOMBREMENTS



⑤ FINITIONS

blanc mât
gris
noir
bordeaux

Iraty

P. 126

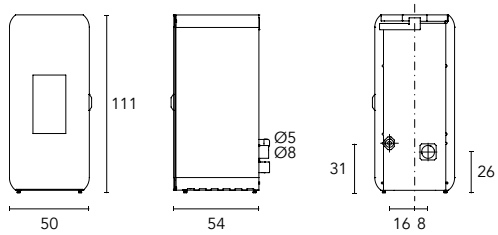
① DONNÉES TECHNIQUES

Dimensions / Dimensions / Dimensioni ..... L 50 x P 54 x H 111 cm
Puissance thermique mini-maxi / Nominal heat output / Potenza ..... 2.3-10 kW
Rendement / Efficiency / Rendimento ..... 90.4 %
CO (à 13% de O_2) ..... 0.003 %
Poids / Weight / Peso ..... 130 kg
Diamètre de sortie des fumées / Diameter of smoke outlet pipe / Ø uscita fumi
..... 80 mm
Sortie des fumées / Smoke outlet pipe / Uscita fumi ..... arrière
Capacité du réservoir / Hopper capacity / Capacità serbatoio ..... 25 Kg

② CERTIFICATION

③ TECHNOLOGIE

④ DIMENSIONS ET ENCOMBREMENTS



⑤ FINITIONS

blanc
gris alu
anthracite
noir
taupe
rouge

Nagano

P. 128

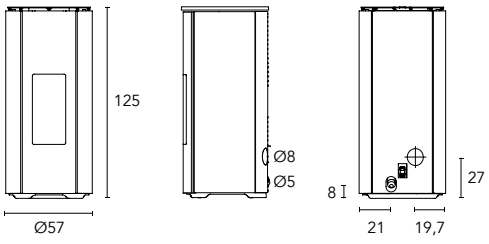
1 DONNÉES TECHNIQUES

Dimensions / Dimensions / Dimensioni.....L 57 x P 57 x H 125 cm
Puissance thermique mini-maxi / Nominal heat output / Potenza.....2.3-8.1 kW
Rendement / Efficiency / Rendimento ..... 90.9 %
CO (à 13% de O_2) ..... 0.002 %
Poids / Weight / Peso .....135 kg
Diamètre de sortie des fumées / Diameter of smoke outlet pipe / Ø uscita fumi
..... 80 mm
Sortie des fumées / Smoke outlet pipe / Uscita fumi ..... verticale - arrière
Capacité du réservoir / Hopper capacity / Capacità serbatoio .....20 Kg

2 CERTIFICATION

3 TECHNOLOGIE

4 DIMENSIONS ET ENCOMBREMENTS



5 FINITIONS

blanc
gris alu
anthracite
taupe
rouge

Sapporo

P. 130

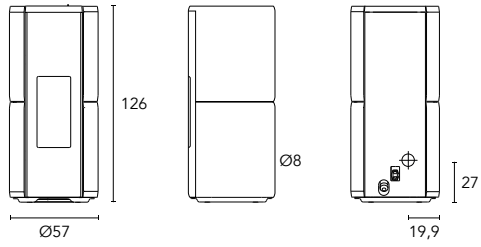
1 DONNÉES TECHNIQUES

Dimensions / Dimensions / Dimensioni.....L 57 x P 57 x H 126,2 cm
Puissance thermique mini-maxi / Nominal heat output / Potenza.....2.3-8.1 kW
Rendement / Efficiency / Rendimento ..... 90.9 %
CO (à 13% de O_2) ..... 0.002 %
Poids / Weight / Peso .....160 kg
Diamètre de sortie des fumées / Diameter of smoke outlet pipe / Ø uscita fumi
..... 80 mm
Sortie des fumées / Smoke outlet pipe / Uscita fumi ..... verticale - arrière
Capacité du réservoir / Hopper capacity / Capacità serbatoio .....20 Kg

2 CERTIFICATION

3 TECHNOLOGIE

4 DIMENSIONS ET ENCOMBREMENTS



5 FINITIONS

blanc mât
bordeaux
noir
gris

Sotchi 12/14

P. 132

① DONNÉES TECHNIQUES

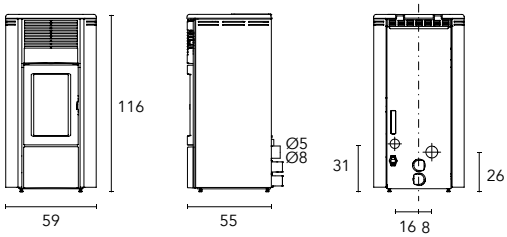
Dimensions / Dimensions / Dimensioni..... L 59 x P 55 x H 116 cm
Puissance thermique mini-maxi / Nominal heat output / Potenza .....
.....3.4-11.9 kW / 3.4-13.8 kW
Rendement / Efficiency / Rendimento.....90.8 % / 90.6 %
CO (à 13% de O_2) .....0.007 % / 0.009 %
Poids / Weight / Peso ..... 160 kg
Diamètre de sortie des fumées / Diameter of smoke outlet pipe / Ø uscita fumi
..... 80 mm
Sortie des fumées / Smoke outlet pipe / Uscita fumi ..... arrière
Capacité du réservoir / Hopper capacity / Capacità serbatoio ..... 30 Kg

② CERTIFICATION

flamme VERTE 7★ · ART. 290 4★ · ECO DESIGN 2022 · A+ · MaPrimeRénov'

③ TECHNOLOGIE

④ DIMENSIONS ET ENCOMBREMENTS



⑤ FINITIONS

blanc · gris alu · anthracite · taupe

rouge

Sotchi hydro 17/23

P. 132

① DONNÉES TECHNIQUES

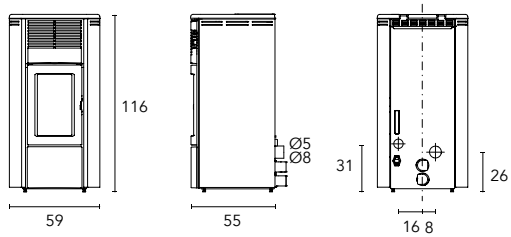
Dimensions / Dimensions / Dimensioni..... L 59 x P 55 x H 116 cm
Puissance thermique utile nominale / Nominal heat output / Potenza.....
.....4.7-16.2 kW / 4.7-22.8 kW
Rendement / Efficiency / Rendimento.....93.3 % / 91.3 %
CO (à 13% de O_2) ..... 0.006 % / 0.0.14 %
Poids / Weight / Peso ..... 185 kg
Diamètre de sortie des fumées / Diameter of smoke outlet pipe / Ø uscita fumi
..... 80 mm
Sortie des fumées / Smoke outlet pipe / Uscita fumi ..... arrière
Capacité du réservoir / Hopper capacity / Capacità serbatoio ..... 30 Kg

② CERTIFICATION

flamme VERTE 7★ · ART. 290 4★ · ECO DESIGN 2022 · A++ (hydro 16) · A+ · MaPrimeRénov'

③ TECHNOLOGIE

④ DIMENSIONS ET ENCOMBREMENTS



⑤ FINITIONS

blanc · gris alu · anthracite · taupe

rouge

Isola

P. 136

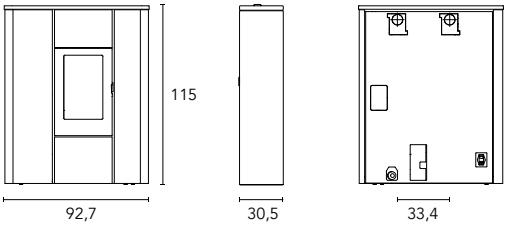
1 DONNÉES TECHNIQUES

Dimensions / Dimensions / Dimensioni ..... L 92.7 x P 30.5 x H 115 cm
Puissance thermique mini-max / Nominal heat output / Potenza ..... 2.5 - 7.8 kW
Rendement / Efficiency / Rendimento ..... 90.2 %
CO (à 13% de O_2) ..... 0.006 %
Poids / Weight / Peso ..... 105 kg
Diamètre de sortie des fumées / Diameter of smoke outlet pipe / Ø uscita fumi
..... 80 mm
Sortie des fumées / Smoke outlet pipe / Uscita fumi ..... verticale - arrière
Capacité du réservoir / Hopper capacity / Capacità serbatoio ..... 17 Kg

2 CERTIFICATION

3 TECHNOLOGIE

4 DIMENSIONS ET ENCOMBREMENTS



5 FINITIONS

blanc
gris alu
anthracite
taupe
rouge

Cortina

P. 140

1 DONNÉES TECHNIQUES

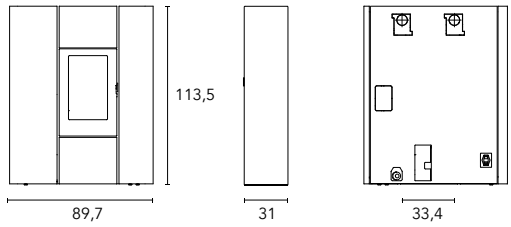
Dimensions / Dimensions / Dimensioni ..... L 89.7 x P 31 x H 113.5 cm
Puissance thermique mini-max / Nominal heat output / Potenza ..... 2.6-8.8 kW
Rendement / Efficiency / Rendimento ..... 89.8 %
CO (à 13% de O_2) ..... 0.006 %
Poids / Weight / Peso ..... 155 kg
Diamètre de sortie des fumées / Diameter of smoke outlet pipe / Ø uscita fumi
..... 80 mm
Sortie des fumées / Smoke outlet pipe / Uscita fumi ..... verticale - arrière
Capacité du réservoir / Hopper capacity / Capacità serbatoio ..... 17 Kg

2 CERTIFICATION

3 TECHNOLOGIE

(x 2)

4 DIMENSIONS ET ENCOMBREMENTS



5 FINITIONS

verre blanc
serpentino
Autres finitions voir Kubic p.147

Avoriaz

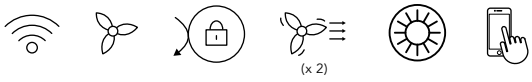
P. 144

1 DONNÉES TECHNIQUES

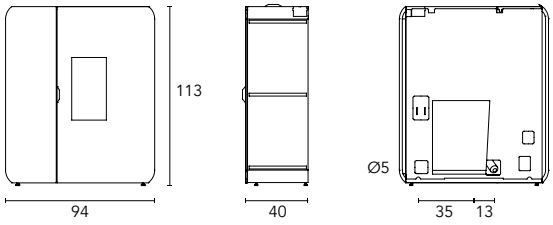
Dimensions / Dimensions / Dimensioni ..... L 94 x P 40 x H 113 cm
Puissance thermique mini-max / Nominal heat output / Potenza .....3,4-11.9 kW
Rendement / Efficiency / Rendimento ..... 90.8 %
CO (à 13% de O_2) ..... 0.007 %
Poids / Weight / Peso ..... 200 kg
Diamètre de sortie des fumées / Diameter of smoke outlet pipe / Ø uscita fumi
..... 80 mm
Sortie des fumées / Smoke outlet pipe / Uscita fumi ..... verticale - arrière
Capacité du réservoir / Hopper capacity / Capacità serbatoio ..... 27 Kg

2 CERTIFICATION

3 TECHNOLOGIE



4 DIMENSIONS ET ENCOMBREMENTS



5 FINITIONS

blanc
gris alu
anthracite
noir
taupe
rouge

Nos matériaux

Caloristone
Matériau réfractaire exclusif de coloris blanc breveté par Brisach. Augmente le rendement thermique. A la fois esthétique et résistant, cet habillage des chambres de combustion offre des propriétés intéressantes en termes de performance de chauffage.

EN

OUR MATERIALS

CALORISTONE white refractory material patented by Brisach that increases the heating capacity, self-cleaning with a high reflecting power for the flame. Used for the fireboxes of wood-burning products.

IT

I NOSTRI MATERIALI

CALORISTONE materiale refrattario bianco brevettato da Brisach che aumenta la resa termica, autopulente con alto potere riflettente della fiamma. Viene utilizzato per i focolari dei prodotti a legna.

Fonte

Un excellent conducteur de chaleur allié à une grande robustesse, gage de durée dans le temps.
Utilisé sur les poêles à bois et pour les chambres de combustion des poêles à granulés, il ne se déforme pas à la chaleur et reste inaltérable dans le temps.

EN

OUR MATERIALS

CAST IRON an excellent heat conductor, sturdy and durable. Used in wood-burning stoves and in the combustion chambers of pellet stoves, it does not go out of shape even at very high temperatures and provides reliability even after many years.

IT

I NOSTRI MATERIALI

GHISA conduttore di calore eccellente con caratteristiche di robustezza e di durata nel tempo. Utilizzato nelle stufe a legna e nelle camere di combustione delle stufe a pellet non si deforma anche con temperature molto elevate, restando affidabile anche dopo molti anni.

Caractéristiques et équipements technologiques de série

Ecodesign 2022
Les appareils Brisach sont conformes aux exigences sévères de la norme Ecodesign 2022 concernant l'impact environnemental.

Ventilation débrayable
La pluspart des poêles à granulés BRISACH bénéficient de cette fonction de série. Celle-ci permet d'interrompre la ventilation forcée du poêle et de garantir ainsi un silence de fonctionnement optimal.

Wifi
Tous les appareils pellets Brisach sont conçus pour fonctionner avec cette technologie (en option ou de série suivant les modèles). Vous pouvez ainsi piloter votre appareil ou que vous soyez, avec votre smartphone ou votre tablette, pour un confort optimal.

Air canalisé
L'air chaud est canalisé jusqu'à une distance maximale de 8 mètres, avec un positionnement libre des bouches d'air.

EN

FEATURES AND TECHNOLOGY PROVIDED AS STANDARD

ECODESIGN 2022 all Brisach products comply with the strict environmental compact restrictions of the 2022 Ecodesign regulation.
WI-FI all Brisach pellet stoves are created with this technology (provided as standard or optional on some models), which allows you to control and program the stove remotely by using your smartphone or tablet PC, either inside or outside the house.
VENTILATION THAT CAN BE SWITCHED OFF this function, provided as standard on all Brisach pellet stoves, allows you to turn off the forced ventilation of the stove and guarantee extremely quiet operation.
DUCTABLE AIR warm air can be affectively carryed into other rooms up to a maximum distance of 8 meters. Diffusers can be freely positioned.

IT

CARATTERISTICHE E TECNOLOGIE DI SERIE

ECODESIGN 2022 tutti i prodotti Brisach rispettano le severe restrizioni della normativa Ecodesign 2022 in materia di impatto ambientale.
WI-FI tutte le stufe a pellet Brisach nascono con questa tecnologia (di serie o in opzione su alcuni modelli) che consente la gestione e la programmazione a distanza della stufa tramite l'utilizzo del proprio smartphone o tablet, dentro o fuori casa.
VENTILAZIONE ESCLUDIBILE questa funzione, di serie su tutte le stufe a pellet Brisach, consente di escludere la ventilazione forzata della stufa garantendo massima silenziosità.
ARIA CANALIZZABILE l'aria calda viene canalizzata in altri ambienti, anche non comunicanti, fino a una distanza massima di 8 metri.
Libero posizionamento delle bocchette.

Structure étanche

Grâce à leurs chambres de combustion parfaitement étanches, les poêles à granulés, à bois et foyers BRISACH sont canalisables en air frais et peuvent être installés dans toutes les maisons RT 2012 à hautes performances énergétiques.

Brisach Air Boost

Système breveté de pilotage de la puissance et du réglage des entrées d'air. Les appareils équipés de Brisach Air Boost offrent une facilité d'allumage et une gestion optimale de la puissance grâce à la commande de régulation. Ceci permet d'obtenir facilement la température souhaitée et d'optimiser la consommation de bois.

Brushless

Le motoréducteur « brushless » est utilisé pour l'apport en granulés dans la chambre de combustion. Sa très faible consommation électrique permet des économies d'énergie et son silence lui confère un confort optimal.

Smartphone

En téléchargeant les applis Brisach conçues pour Androïd et IOS, vous pouvez piloter votre poêle à granulés à distance grâce à votre box internet.

EN

FEATURES AND TECHNOLOGY PROVIDED AS STANDARD

AIR TIGHT STRUCTURE thanks to a perfectly sealed structure, all Brisach pellet stoves draw air from outside and can, therefore, be installed inside well-insulated houses and in passive ones.
BRISACH AIR BOOST: patented combustion regulation system for wood stoves. All the stoves equipped with the Brisach Air Boost ensure easy ignition and optimal power management thanks to the regulation control. This allows you to easily obtain the desired temperature and optimize the consumption of wood.
BRUSHLESS: the brushless gearmotor is used for loading pellets into the combustion chamber. Its extremely low electrical consumption allows energy savings and the silent operation allows optimal acoustic comfort.
SMARTPHONE: by downloading the Brisach apps for Android and IOS, you can manage your stove remotely via the internet.

IT

CARATTERISTICHE E TECNOLOGIE DI SERIE

STRUTTURA ERMETICA grazie ad una struttura perfettamente stagna, tutte le stufe a pellet Brisach prendono tutta l'aria dall'esterno e quindi essere collocata all'interno di tutte le case ben isolate.
BRISACH AIR BOOST: sistema brevettato di regolazione della combustione per le stufe a legna. Tutte le stufe equipaggiate del Brisach Air Boost garantiscono facilità di accensione e una gestione ottimale della potenza grazie al comando di regolazione. Questo permette di ottenere facilmente la temperatura desiderata e di ottimizzare il consumo di legna.
BRUSHLESS: il motoriduttore brushless è utilizzato per il caricamento del pellet nella camera di combustione. Il suo bassissimo consumo elettrico permette dei risparmi di energia e il funzionamento silenzioso consente un comfort acustico ottimale.
SMARTPHONE: scaricando le app Brisach per Androis e IOS, potrete gestire la vostra stufa a distanza via internet.

Légende

Flamme Verte

Art.186

Classe d'efficacité énergétique
Energy efficiency class
Classe di efficienza energetica

Ecodesign 2022

Wifi

Structure étanche
Air tight structure
Struttura ermetica

Ventilation débrayable
Ventilation that can be switched off
Ventilazione escludibile

Ventilation
Ventilation
Ventilazione

Air canalisé
Ductable air
Aria canalizzabile

Caloristone Accumulative System

Brisach Air Boost

Brushless

Smartphone

MaPrimeRénov'

Art direction Genny Canton Studio
Photo Stefano Scatà
Styling Luisa Gardiman
Graphic and Digital image Genny Canton Studio
Preprint Emmequadro
Print Sincromia

SAS BRISACH DESIGN

109 Impasse de Chavanne
69 400 Arnas
Tél. 04 74 06 53 50

Toujours soucieuse d'améliorer ses produits et ses services, la société Brisach se réserve le droit de modifier ses modèles et ses prix sans préavis. Les classifications des appareils de chauffage sont données à la date d'impression du catalogue et sous réserve d'évolution des critères d'éligibilité de la charte "flamme verte". Ce document ne saurait être considéré comme contractuel. Septembre 2020 - Catalogue Brisach 2020-2021 - Tous droits de traduction et de reproduction réservés. Tout a été fait pour que le contenu du présent document soit exact et à jour à la date d'impression. Ce document a pu être réalisé à partir de pré-série ou de prototypes. Dans le cadre de sa politique d'amélioration continu des produits, Brisach se réserve le droit, à tout moment, d'apporter des modifications ou évolution de produits. Photos non contractuelles.

Always concerned to improve its products and services, Brisach reserves the right to change its models and prices without prior notice. The classifications of heating appliances are given on the date of printing of the catalog and subject to changes in the eligibility criteria of the "flamme verte" charter. This document cannot be considered as contractual. September 2020 - Brisach Catalog 2020-2021 - All translation and reproduction rights reserved. Every effort has been made to ensure that the contents of this document are accurate and up to date as of the date of printing. This document can have been produced from a pre-series or from prototypes. The Company reserves the right to change the technical and aesthetic features of the products without prior notice. Non-contractual photo.